

# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **Sand Filter**

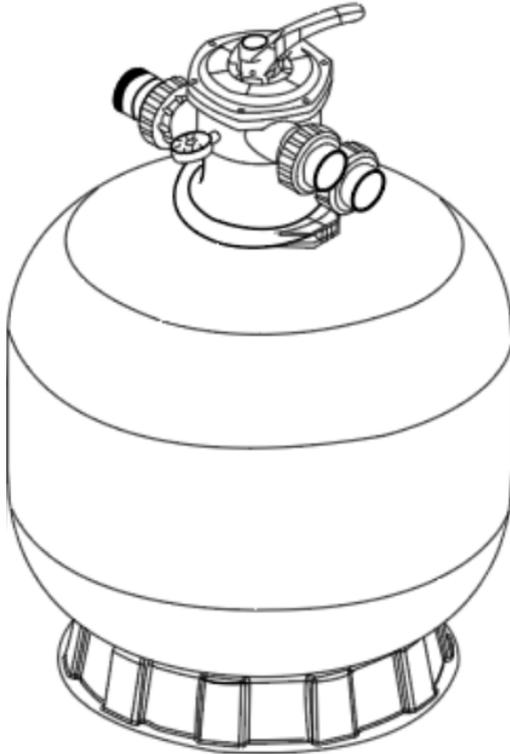
**MODEL: 25023BX / 25033BX / 25035BX /  
25043BX / 25045BX / 25053BX**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## Sand Filter

**MODEL: 25023BX/ 25033BX/ 25035BX/ 25043BX/ 25045BX/ 25053BX**



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

## FUNCTION

The filter uses special filter sand to remove dirt particles from pool water. The filter sand is loaded into the filter tank and functions as the permanent dirt-removing media. When the control valve is in the FILTER position, the pool water, which contains suspended dirt particles, is pumped through your piping system and is automatically directed by the patented filter control valve to the top of the filter tank. As the pool water is pumped through the filter, dirt particles are trapped by the sand bed and filtered out. The cleaned pool water is returned from the bottom of the filter tank, through the control valve, and back to the pool through the piping system. This entire sequence is continuous and automatic and provides for total recirculation of pool water through your filter and piping system. After a period of time, the accumulated dirt in the filter causes a resistance to flow, and the flow diminishes. This means it is time to clean your filter. With the control valve in the BACKWASH position, the water flow is automatically reversed through the filter so that it is directed to the bottom of the tank, up through the sand, flushing the previously trapped dirt and debris out the waste line. Once the filter is backwashed of dirt, set the control valve to RINSE position and run the pump for about 1/2 to 1 minute, and then return to the filter to resume normal filtering.

NOTE: Turn the pump off before changing the valve position.

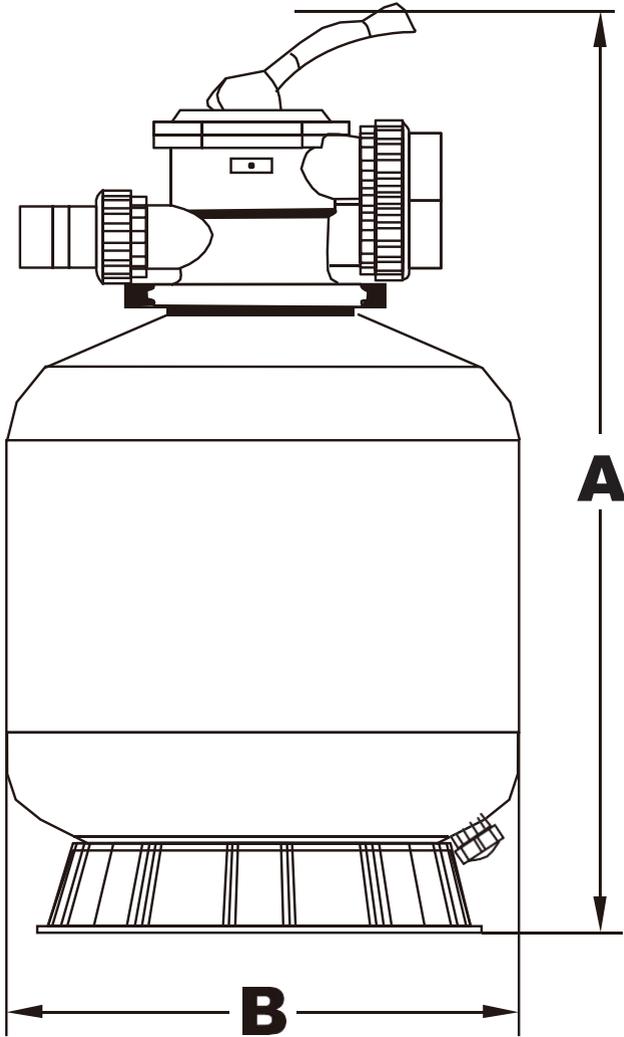
## INSTALLATION

Only simple tools (screwdriver and wrenches), plus pipe sealant for plastic adapters, are required to install and service the filter.

1. The filter should be placed on a level concrete slab, very firm ground, or equivalent. Position the filter so that the piping connections and control valve are convenient and accessible for operation and service.

2. Loading the sand media. Filter sand media is loaded through the top opening of the filter.
  - a. Loosen the flange clamp and remove the filter control valve (if previously installed).
  - b. Cap the internal pipe with a plastic cap to prevent sand from entering it.
  - c. We recommend a filling tank approximately 1/2way with water to provide a cushion effect when the filter sand is poured in. This helps protect the under-drain laterals from excessive shock.
  - d. Carefully pour in the correct amount and grade of filter sand. (Be sure the center pipe remains centered in the opening.) The sand surface should be leveled and should come to about the middle of the filter tank. Remove the plastic cap from the internal pipe.
3. Assemble the filter control valve to the filter tank.
  - a. Insert the filter control valve (with O ring in place) into the tank neck, taking care that the center pipe slips into the hole in the bottom of the valve.
  - b. Place two plastic clamps around the valve flange and tank flange and tighten just enough so that the valve may not be rotated on the tank for final positioning.
  - c. Carefully screw the pressure gauge (with the O ring in place) into the tapped hole in the valve body. Do not over-tighten.
  - d. Connect the pump to the control valve opening marked PUMP. After connections are made, tighten valve flange clamps with a screwdriver, tapping around clamp with a screwdriver handle to help seat valve flange clamp.
4. Make a return to the pool pipe connection to the control valve opening marked RETURN and complete other necessary plumbing connections, suction lines to pump, waste, etc.
5. Make electrical connections to the pump per pump instructions.
6. To prevent water leakage, be sure all pipe connections are tight.

## MAIN DIMENSION



## DIMENSION TABLE

Item No.	Size	Pipe Size	Desing Flow	Sand	Accessories
25023BX	16"	50mm(1.5inch)	35GPM	35kg	1.Cylinder end locking ring (right) 1PCS 2.Cylinder end locking ring (left) 1PCS
25035BX	18"	50mm(1.5inch)	40GPM	43kg	3.Two-end threaded joint 3PCS 4.Single-end threaded joint 1PCS
25033BX	19"	50mm(1.5inch)	45GPM	45kg	5.Transparent single-end T-thread 1PCS 6.Pressure gauge (radial direction) 1PCS
25045BX	20"	50mm(1.5inch)	50GPM	83kg	7.Screw three-piece set 2PCS 8.Teflon tape 1PCS
25043BX	22"	50mm(1.5inch)	55GPM	85kg	9.Locking nut 3PCS 10.T-joint 2PCS
25053BX	24"	50mm(1.5inch)	65GPM	145kg	11.O-ring (58 x 3.1 mm A-level rubber) 3PCS 12.O-ring (50 x 3.1 mm A-level rubber) 3PCS

Sand Size : #20

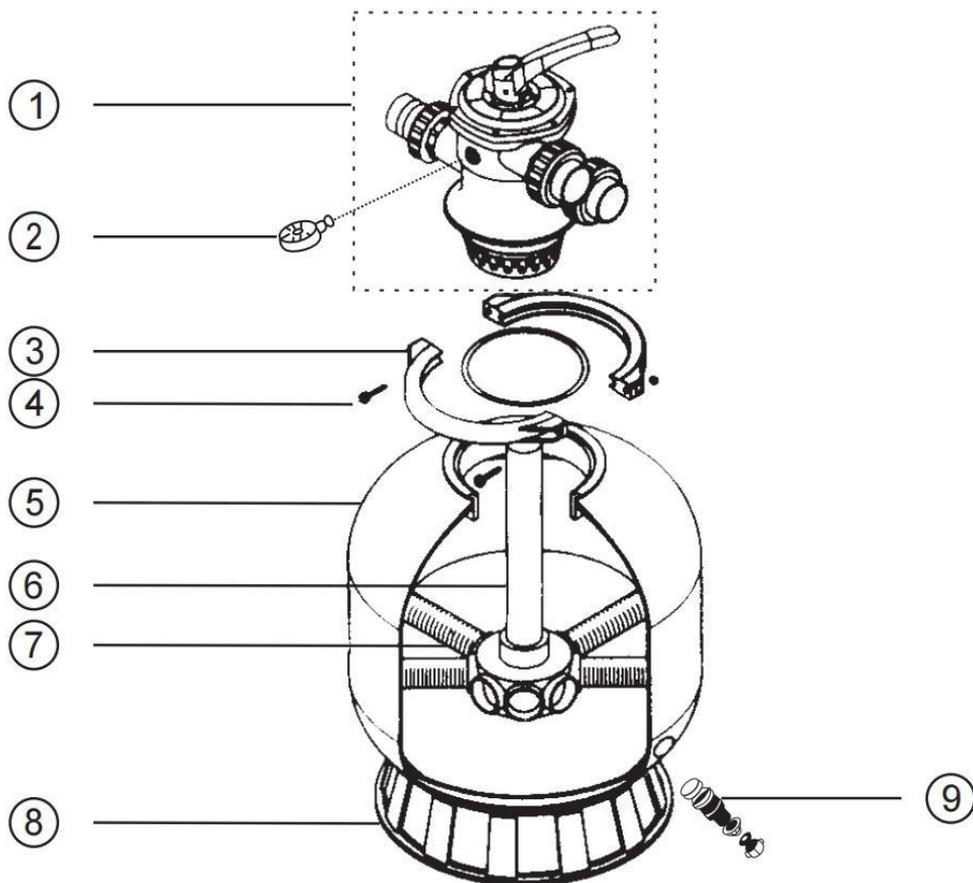
Sand Diameter : 0.7-1 mm

## INSTALL/START-UP OF FILTER

1. Be sure the correct amount of filter media sand is in the tank and that all connections have been made and are secure.
2. Depress the control valve handle and rotate to the BACKWASH position. (To prevent damage to the control valve seal, always depress the handle before turning.)
3. Prime and start the pump according to pump instructions (be sure all suction and return lines are open), allowing the filter tank to fill with water. Once water is flowing out of the waste line, run the pump for at least 1 minute. The initial back-washing of the filter is recommended to remove any impurities or fine sand particles in the sand media.
4. Turn the pump off and set the valve to the RINSE position. Start the pump and operate until the water in the sight glass is clear, about 1/2 to 1 minute. Turn the pump off and set the valve to FILTER position and restart the pump. The filter is now operating in the normal filter mode, filtering dirt particles from the pool water.
5. Adjust pool suction and return valves to achieve the desired flow. Check the system and filter for water leaks and tighten connections, bolts, and nuts, as required.
6. Note the initial pressure gauge reading when the filter is clean. (It will vary from pool to pool depending upon the pump and general piping system.) As the filter removes dirt and impurities from the pool water, the accumulation in the filter will cause the pressure to rise and flow to diminish. When the pressure gauge reading is 1.5 bar, higher than the initial clean pressure you noted, it is time to backwash the filter (see BACKWASH under filter and control valve functions).

NOTE: During the initial clean-up of the pool water, it may be necessary to backwash frequently due to the unusually heavy initial dirt load in the water.

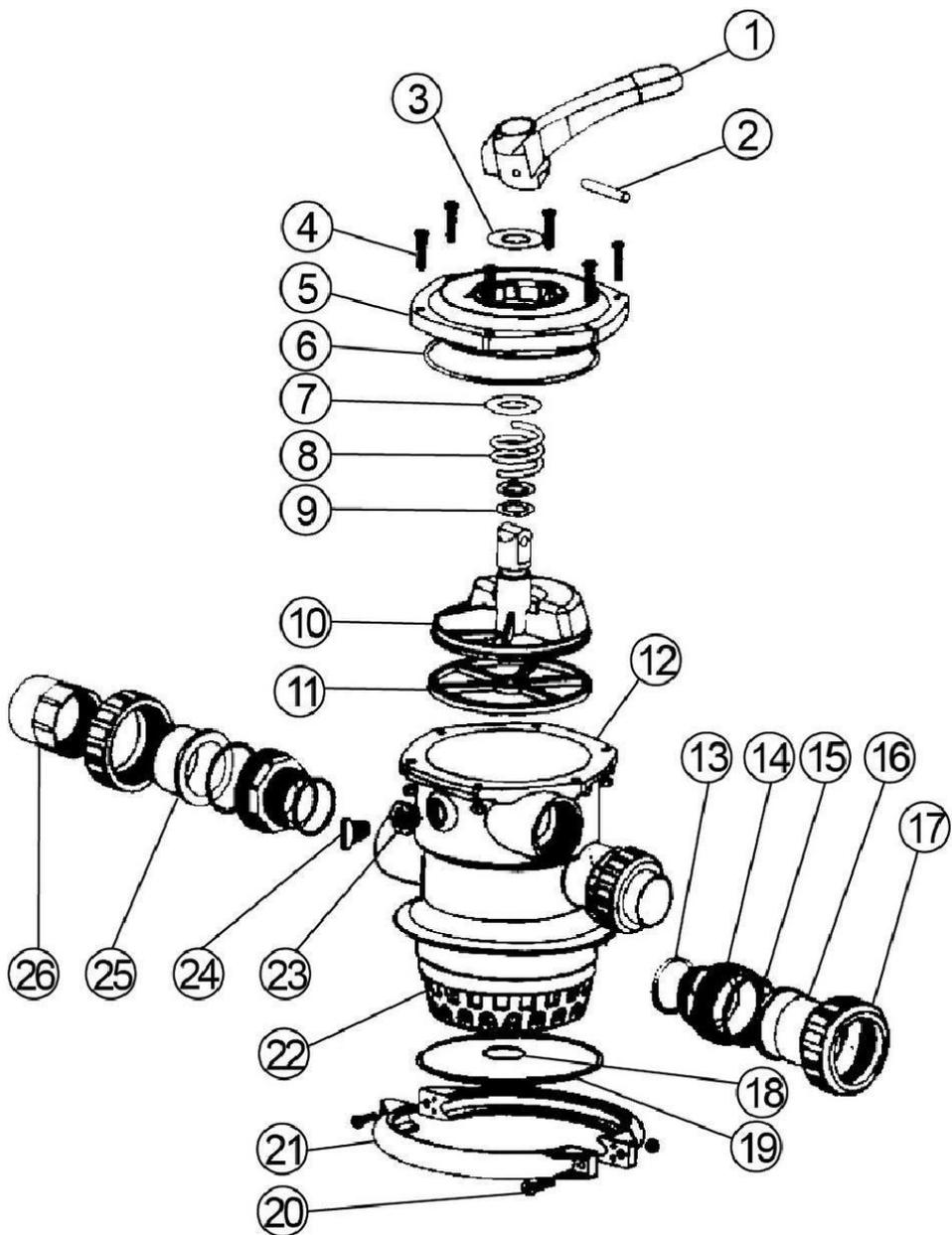
## REPLACEMENT PARTS OF FILTER



<b>Item</b>	<b>Part number</b>	<b>Description</b>	
1	MPV-01A	Valve	
2	FT-03W-04-1 FT-03W-05	Pressure gauge with o ring	
3	FT-01-003	Flange clamp	
4	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2	Screw with nut	
5	FT-01-035 FT-01-036 FT-01-037 FT-01-038 FT-01-039	Ph350 PH400 PH450 Filter tank PH500 PH600	
6	MPV-03W-03 FT-01-017	Lateral assembly with center pipe	
7	FT-01-022 FT-01-023	PH350-PH400 PH450-PH600	Lateral
8	FT-01-008 FT-01-007	PH350-PH400 PH450-PH600	Filter base
9	FT-01-010	Drain	

## REPLACEMENT PARTS OF THE MULTIPORT VALVE

Item	Description	Qty	Part No
1	Handle	1	MPV-01-020
2	Pin handle	1	MPV-01W-1
3	Washer	1	MPV-01-006
4	Bolt with nut, lid	6	MPV-01W-02-1 MPV-01W-02-2
5	Lid assy	1	MPV-01-004
6	O'ring,lid	1	MPV-01W-03
7	Washer	1	MPV-01-007
8	Spring	1	MPV-01W-04
9	O'ring,rotor	2	MPV-01W-05
10	Rotor	1	MPV-01-005
11	Gasket,spider	1	MPV-01-015
12	Body-diffuser assy	1	MPV-01-001
13	O'ring,bulkhead	3	MPV-01W-06
14	Bulkhead fitting	3	MPV-03-004
15	O'ring,bulkhead	3	MPV-01W-7
16	Adaptor,bulkhead	2	MPV-01-010
17	Nut,bulkhead	3	MPV-01-009
18	O'ring,standpipe	1	MPV-01W-8
19	O'ring,filter	1	MPV-01W-9B
20	Bolt with nut,clamp	2	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2
21	Flange clamp	2	FT-01-003
22	Over drain,diffuser	1	MPV-01-012
23	Nut,plug	1	MPV-01-014
24	Plug with o ring	1	MPV-01-013 FT-03W-05
25	Sight glass	1	MPV-01-017
26	Tricky set	1	MPV-01-018



Valve Position	Function
FILTER	Normal filtration and vacuuming
BACKWASH	Cleaning Filter by reversing the flow
RINSE	Used after backwash to flush dirt from the valve
WASTE	By-passes filter, used for vacuuming to waste or lowering the water level
RECIRCULATE	By-passes filter for circulating water to pool
CLOSED	Shuts off all flow to filter or pool
OPEN WINTER	Protect filter

## REPLACEMENT PARTS OF THE MULTIPORT VALVE



THIS FILTER OPERATES UNDER HIGH PRESSURE. WHEN ANY PART OF THE CIRCULATING SYSTEM (e.g., CLAMP, PUMP, FILTER, VALVES, ETC.) IS SERVICED, AIR CAN ENTER THE SYSTEM AND BECOME PRESSURIZED. PRESSURIZED AIR CAN CAUSE THE LID OR VALVE TO BE BLOWN OFF, WHICH CAN RESULT IN SEVERE INJURY, DEATH, OR PROPERTY DAMAGE



TURN THE PUMP OFF BEFORE CHANGING THE VALVE POSITION.



TO PREVENT DAMAGE TO THE PUMP AND FOR PROPER OPERATION OF THE SYSTEM, CLEAN THE PUMP STRAINER AND SKIMMER BASKETS REGULARLY.



DO NOT UNSCREW THE SCREWS OFF LANGE CLAMP WHILE THE PUMP IS RUNNING.

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## SAND FILTER (OPERATING INSTRUCTIONS)

### INITIAL FILTER START-UP

1. Ensure backwash line is open and set control valve to backwash position.
2. Open manual air bleeder.
3. Stand clear of filter. Start pump, allow tank to be filled with water and come out backwash line in steady flow. Close air bleeder when a steady stream of water emerges.
4. Stop pump. Set valve to filter position. Ensure return line is open.
5. Open manual air bleeder. Stand clear of filter. Start pump for normal. Close air bleeder when steady stream of water emerges.
6. Make sure the flow is returning to the pool. Note the clean filter pressure.

### CLEANING FILTER

- Necessary only when flow diminishes considerably or when pressure gauge reading increases 10 psi over clean filter pressure.
1. Stop pump. Set valve to backwash position. Ensure backwash line is open.
  2. Stand clear of filter, start pump and backwash until waste is clean (Approx. 3-5min).
  3. Stop pump. Set valve to rinse position. Stand clear of filter. Start pump for 30 seconds.
  4. Stop pump. Set valve to filter position. Ensure return line is open. Open air bleeder.
- Stand clear of filter. Start pump for normal operation, close air bleeder when steady stream of water emerges.
- For complete filter operation refer to Installation, Operation and Service Manual.

Type mark	Item No.	SIZE	Pipe Size	Desing Flow	Sand Weight
	25023BX	16"	50mm(1.5inch)	35GPM	35kg
	25035BX	18"	50mm(1.5inch)	40GPM	43kg
	25033BX	19"	50mm(1.5inch)	45GPM	45kg
	25045BX	20"	50mm(1.5inch)	50GPM	83kg
	25043BX	22"	50mm(1.5inch)	55GPM	85kg
	25053BX	24"	50mm(1.5inch)	65GPM	145kg

Sand Size : #20  
Diameter : 0.7-1 mm

THIS FILTER OPERATES UNDER HIGH PRESSURE. PRESSURIZED AIR CAN CAUSE THE LID TO BLOW OFF WHICH CAN RESULT IN SEVERE INJURY, DEATH, OR PROPERTY DAMAGE.  
AIR CAN ENTER THE SYSTEM AND BECOME PRESSURIZED WHEN ANY PART OF THE FILTRATION SYSTEM IS SERVICED OR AIR HAS OTHERWISE BEEN ALLOWED TO ENTER THE SYSTEM.  
TO AVOID THIS POTENTIAL HAZARD, FOLLOW INSTRUCTIONS CAREFULLY.



## WARNING



Address: Shanghai Chengde Road 1136 No. 10024-10094AL  
Shanghai, Shanghai 200000 CN  
Imported by AUS SIMAO PTY LTD. 1 BONEVA STREET EASTWOOD  
NSW 2122 Australia Imported to USA: Sunco Technology Ltd.  
Suite 250, 9196 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK MAP E-Consult GmbH, Mainzer Landstr.  
69, 06229 Frankfurt am Main

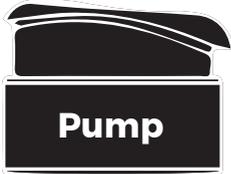
VH CONSULTING LIMITED.

C10 10 Consulting Limited Office: 147, Catherine House,  
London Road, Staines-upon-Thames, Surrey TW16 6AX

VEVOR Support Center: www.vevor.com/support

NOT RECOMMENDED FOR BURIED INSTALLATION

## Clear Connection Instructions



**Pump Port:**  
Connect to  
the Water  
Pump



**Return Port:**  
Connect to  
the Pool



**Waste Port :**  
Connect to  
the Drainage  
Pipe

**Manufacturer:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

**Address:** Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

**Imported to AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

**Imported to USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

<b>UK</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

<b>EC</b>	<b>REP</b>
-----------	------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# VEVOR

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## Filtre à sable

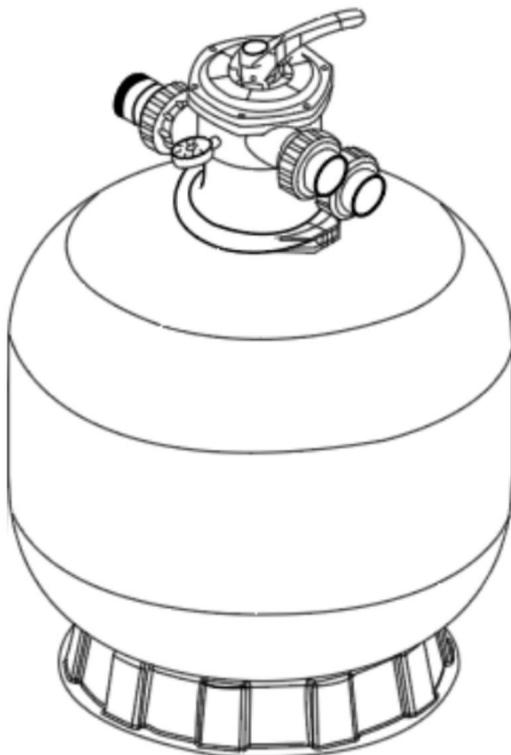
MODÈLE : 25023BX / 25033BX / 25035BX /  
25043BX / 25045BX / 25053BX

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## Filtre à sable

MODÈLE : 25023BX/ 25033BX/ 25035BX/ 25043BX/ 25045BX/ 25053BX



Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

## FONCTION

Le filtre utilise un sable filtrant spécial pour éliminer les particules de saleté de la piscine.

L'eau. Le sable filtrant est chargé dans le réservoir du filtre et sert de

média de dépoussiérage permanent. Lorsque la vanne de régulation est en position

Position FILTRE, l'eau de la piscine, qui contient des impuretés en suspension

Les particules sont pompées à travers votre système de tuyauterie et sont automatiquement dirigé par la vanne de contrôle de filtre brevetée vers le haut du réservoir de filtre.

Lorsque l'eau de la piscine est pompée à travers le filtre, les particules de saleté sont piégée par le lit de sable et filtrée. L'eau de la piscine nettoyée est

L'eau remonte du fond du réservoir de filtration, passe par la vanne de contrôle, puis retourne dans la piscine par le système de tuyauterie. Cette séquence complète

est continu et automatique et assure une recirculation totale de

L'eau de la piscine passe par votre système de filtration et de tuyauterie. Après une période de

Avec le temps, les impuretés accumulées dans le filtre créent une résistance à l'écoulement,

et le débit diminue. Il est donc temps de nettoyer votre filtre.

Lorsque la vanne de commande est en position de lavage à contre-courant, le débit d'eau est automatiquement inversé à travers le filtre afin qu'il soit dirigé vers le

du fond du réservoir, remontant à travers le sable, évacuant les eaux précédemment évacuées

Évacuez les saletés et les débris piégés par la conduite d'évacuation. Une fois le filtre nettoyé

à contre-courant, placez la vanne de contrôle en position RINÇAGE et lancez le processus.

pomper pendant environ 1/2 à 1 minute, puis retourner au filtre pour reprendre.

Filtrage normal.

REMARQUE : Éteignez la pompe avant de modifier la position de la vanne.

## INSTALLATION

Seuls des outils simples (tournevis et clés), plus du mastic pour tuyaux pour

Des adaptateurs en plastique sont nécessaires pour installer et entretenir le filtre.

1. Le filtre doit être placé sur une dalle de béton plane et très stable.

au sol, ou équivalent. Positionnez le filtre de manière à ce que la tuyauterie

Les raccords et la vanne de régulation sont pratiques et accessibles pour

exploitation et entretien.

2. Chargement du sable filtrant. Le sable filtrant est chargé par

l'ouverture supérieure du filtre.

- a. Desserrez le collier de serrage de la bride et retirez le filtre de commande vanne (si elle était déjà installée). b.

Fermez le tuyau intérieur avec un bouchon en plastique pour empêcher le sable de pénétrer. y entrer.

- c. Nous recommandons de remplir le réservoir à moitié environ avec de l'eau. pour créer un effet amortissant lors du versement du sable filtrant.

Cela permet de protéger les canalisations latérales de drainage inférieur contre les excès choc.

- d. Versez soigneusement la quantité et la granulométrie appropriées de sable filtrant. (Soyez prudent Assurez-vous que le tuyau central reste centré dans l'ouverture.

La surface du sable doit être nivelée et arriver à peu près au niveau de au milieu du réservoir du filtre. Retirez le bouchon en plastique du tuyau interne.

3. Assemblez la vanne de contrôle du filtre au réservoir du filtre.

- a. Insérez la vanne de contrôle du filtre (avec le joint torique en place) dans le réservoir. cou, en veillant à ce que le tube central s'insère dans le trou du bas de la valve.

- b. Placez deux colliers de serrage en plastique autour de la bride de la vanne et du réservoir. Brider et serrer juste assez pour que la soupape ne soit pas pivoter sur le réservoir pour le positionnement final. c.

Visser soigneusement le manomètre (avec le joint torique en place).

dans le trou taraudé du corps de vanne. Ne pas trop serrer. d. Raccordez la pompe à l'orifice de la vanne de commande marqué POMPE.

Une fois les raccordements effectués, serrez les colliers de serrage des brides de vannes avec un tournevis, tapotant autour de la pince avec le manche d'un tournevis pour

Aide à installer le collier de serrage de la bride de la soupape.

4. Raccordez le tuyau de la piscine à la vanne de contrôle.

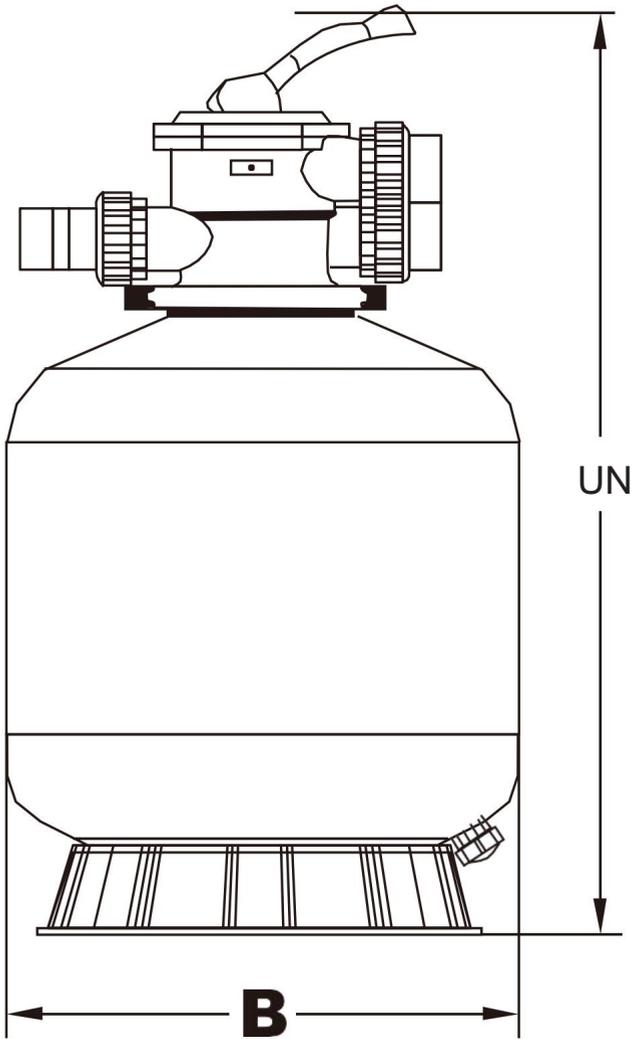
Ouvrir l'ouverture marquée RETOUR et compléter les autres éléments nécessaires

Raccordements de plomberie, conduites d'aspiration vers la pompe, évacuation des eaux usées, etc.

5. Effectuez les raccordements électriques à la pompe conformément aux instructions de celle-ci.

6. Pour éviter les fuites d'eau, assurez-vous que tous les raccords de tuyauterie sont bien serrés.

DIMENSION PRINCIPALE



## TABLEAU DES DIMENSIONS

Numéro d'article	Taille	Taille du tuyau	Conception Couler	Sable	Accessoires
25023BX	16"	50 mm (1,5 pouce)	35 GPM	35 kg	1. Bague de verrouillage d'extrémité de cylindre droite (1 pièce) 2. Bague de verrouillage d'extrémité de cylindre gauche (1 pièce)
25035BX	18"	50 mm (1,5 pouce)	40 GPM	43 kg	3. Joint fileté à deux extrémités (3 pièces) 4. Joint fileté à une seule extrémité 1 pièce
25033BX	19"	50 mm (1,5 pouce)	45 GPM	45 kg	5. Raccord en T transparent à une extrémité (1 pièce) 6. Manomètre à direction radiale (1 pièce)
25045BX	20"	50 mm (1,5 pouce)	50 GPM	83 kg	7. Jeu de trois vis (2 pièces) 8. Ruban téflon (1 pièce)
25043BX	22"	50 mm (1,5 pouce)	55 GPM	85 kg	9. Écrou de blocage (3 pièces) 10. Joint en T (2 pièces)
25053BX	24"	50 mm (1,5 pouce)	65 GPM	145 kg	11. Joint torique (Caoutchouc de niveau A de 58 x 3,1 mm) 3 pièces 12. Joint torique (Caoutchouc de qualité A, 50 x 3,1 mm) lot de 3

### Granulométrie :

n° 20 ; diamètre des grains : 0,7 à 1 mm

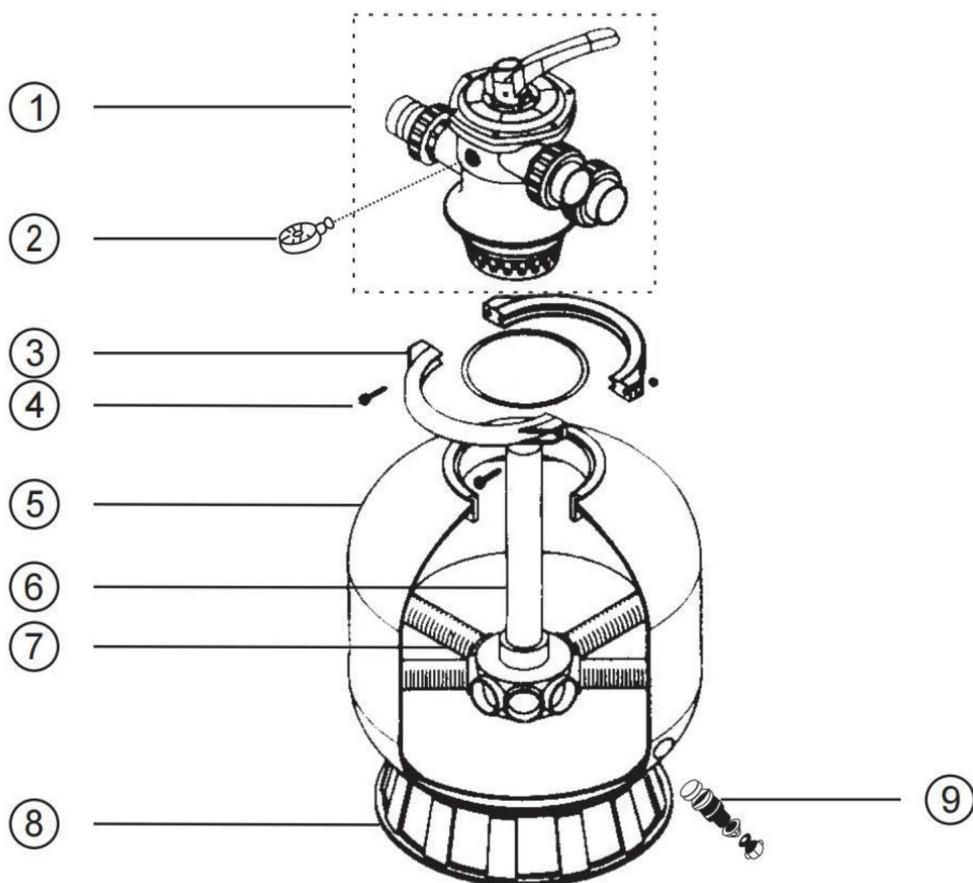
## INSTALLATION/MISE EN SERVICE DU FILTRE

1. Assurez-vous que la quantité correcte de sable filtrant se trouve dans le réservoir et que toutes les connexions ont été établies et sont sécurisées.
2. Appuyez sur la poignée de la vanne de commande et tournez-la jusqu'à la position LAVAGE À CONTRE-COURANT position. (Pour éviter d'endommager le joint de la vanne de régulation, toujours (Appuyez sur la poignée avant de tourner.)
3. Amorcer et démarrer la pompe conformément aux instructions (veiller à (toutes les conduites d'aspiration et de retour sont ouvertes), permettant ainsi au réservoir du filtre de se remplir avec de l'eau. Une fois que l'eau s'écoule de la conduite d'évacuation, faites fonctionner le pomper pendant au moins une minute. Le lavage initial du filtre est recommandé de supprimer toute impureté ou particule de sable fin dans le milieu sableux.
4. Éteignez la pompe et placez le robinet sur la position RINÇAGE. Démarrez Mettez la pompe en marche et laissez-la fonctionner jusqu'à ce que l'eau dans le voyant soit claire, environ 30 secondes à 1 minute. Arrêtez la pompe et réglez la vanne sur Positionnez le filtre et redémarrez la pompe. Le filtre est maintenant en fonctionnement. En mode de filtration normal, il filtre les particules de saleté présentes dans l'eau de la piscine.
5. Réglez les vannes d'aspiration et de refoulement de la piscine pour obtenir le débit souhaité. Vérifiez l'étanchéité du système et du filtre, puis resserrez-les. Raccords, boulons et écrous, selon les besoins.
6. Notez la lecture initiale du manomètre lorsque le filtre est propre. (Il Cela variera d'une piscine à l'autre en fonction de la pompe et de l'état général. système de tuyauterie.) Le filtre élimine la saleté et les impuretés du Dans l'eau de la piscine, l'accumulation dans le filtre entraînera une pression de La pression monte et le débit diminue. Lorsque la pression indiquée par le manomètre est de 1,5 barre, supérieure à la pression de nettoyage initiale que vous avez notée, il est temps de Effectuez un lavage à contre-courant du filtre (voir LAVAGE À CONTRE-COURANT sous filtre et vanne de contrôle). fonctions).

**REMARQUE :** Lors du nettoyage initial de l'eau de la piscine, il se peut que

Il est nécessaire de procéder fréquemment à un contre-lavage en raison de la charge initiale exceptionnellement élevée. L'eau contient beaucoup de saletés.

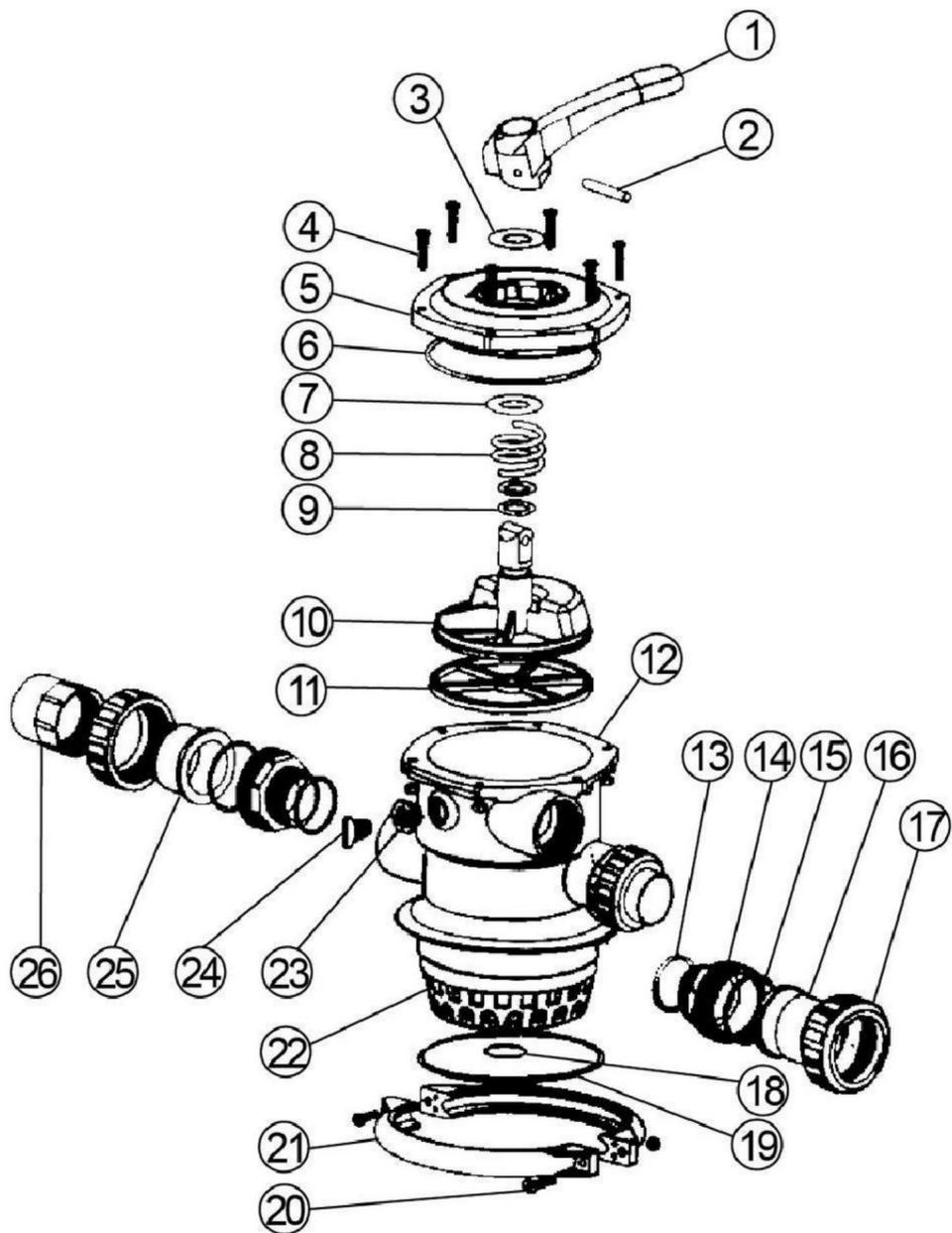
# PIÈCES DE RECHANGE POUR FILTRE



Article	Numéro de pièce	Description	
1	MPV-01A	Soupape	
2	FT-03W-04-1 FT-03W-05	Manomètre avec joint torique	
3	FT-01-003	bride de serrage	
4	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2	Vis avec écrou	
5	FT-01-035 FT-01-036 FT-01-037 FT-01-038 FT-01-039	Ph350 PH400 Réservoir de filtre PH450 PH500 PH600	
6	MPV-03W-03 FT-01-017	Ensemble latéral avec tube central	
7	FT-01-022 FT-01-023	PH350-PH400 PH450-PH600	Latéral
8	FT-01-008 FT-01-007	PH350-PH400 PH450-PH600	Filtre base
9	FT-01-010	Vidange	

## PIÈCES DE RECHANGE POUR LA VANNE MULTIPORTS

Article	Description	Qté	Numéro de pièce
1	Poignée	1	MPV-01-020
2	Poignée à épingle	1	MPV-01W-1
3	Rondelle	1	MPV-01-006
4	Boulon avec écrou, couvercle	6	MPV-01W-02-1 MPV-01W-02-2
5	ensemble de couvercle	1	MPV-01-004
6	Joint torique, couvercle	1	MPV-01W-03
7	Rondelle	1	MPV-01-007
8	Printemps	1	MPV-01W-04
9	Joint torique, rotor	2	MPV-01W-05
10	Rotor	1	MPV-01-005
11	Joint, araignée	1	MPV-01-015
12	Ensemble diffuseur corporel	1	MPV-01-001
13	Joint torique, cloison	3	MPV-01W-06
14	Raccord de cloison	3	MPV-03-004
15	Joint torique, cloison	3	MPV-01W-7
16	Adaptateur, cloison	2	MPV-01-010
17	Écrou, cloison	3	MPV-01-009
18	Joint torique, tube de purge	1	MPV-01W-8
19	Joint torique, filtre	1	MPV-01W-9B
20	Boulon avec écrou, collier de serrage	2	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2
21	bride de serrage	2	FT-01-003
22	drain de trop-plein, diffuseur	1	MPV-01-012
23	Écrou, bouchon	1	MPV-01-014
24	Bouchon avec joint torique	1	MPV-01-013 FT-03W-05
25	Voyant	1	MPV-01-017
26	Ensemble délicat	1	MPV-01-018



Position de la vanne	Fonction
FILTRE	Filtration et aspiration normales
REMOUS	Nettoyage du filtre par inversion du flux
RINCER	Utilisé après le lavage à contre-courant pour éliminer les impuretés de la vanne
DÉCHETS	Filtre de dérivation, utilisé pour l'aspiration vers les déchets ou l'abaissement le niveau de l'eau
RECIRCULATION Dérive	le filtre pour faire circuler l'eau vers la piscine
FERMÉ	Coupe tout débit vers le filtre ou la piscine
OUVERT EN HIVER	Filtre de protection

## PIÈCES DE RECHANGE POUR LA VANNE MULTIPORTS



CE FILTRE FONCTIONNE SOUS HAUTE PRESSION. LORSQUE UN

Lorsqu'une partie du système de circulation (par exemple, un collier de serrage, une pompe, un filtre, des vannes, etc.) est entretenue, de l'air peut pénétrer dans le système et

DEVENIR

SOUS PRESSION. L'AIR SOUS PRESSION PEUT FAIRE OU FERMER LE COUVERCLE OU LA SOUPAPE

ÊTRE ÉCRASÉ, CE QUI PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, LA MORT OU DOMMAGES MATÉRIELS



ÉTEIGNEZ LA POMPE AVANT DE MODIFIER LA POSITION DE LA VANNE.



POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA POMPE ET POUR UN FONCTIONNEMENT BON

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME, NETTOYER LE FILTRE DE LA POMPE ET

REMPLEISSEZ RÉGULIÈREMENT LES PANIERS DES ÉCLABOUSSURES.



NE PAS DÉVISSER LES VIS DE LA COLLIER DE SERRAGE PENDANT QUE

LA POMPE FONCTIONNE.



Fabricant : Shanghai muxin muyeyouxiangongsi Adresse :

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET EASTWOOD  
NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd., Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Représentant du Royaume-Uni
-----------------------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited,  
Bureau 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Représentant de la CE
-----------------------

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Francfort-sur-le-Main.



# VEVOR

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **Sandfilter**

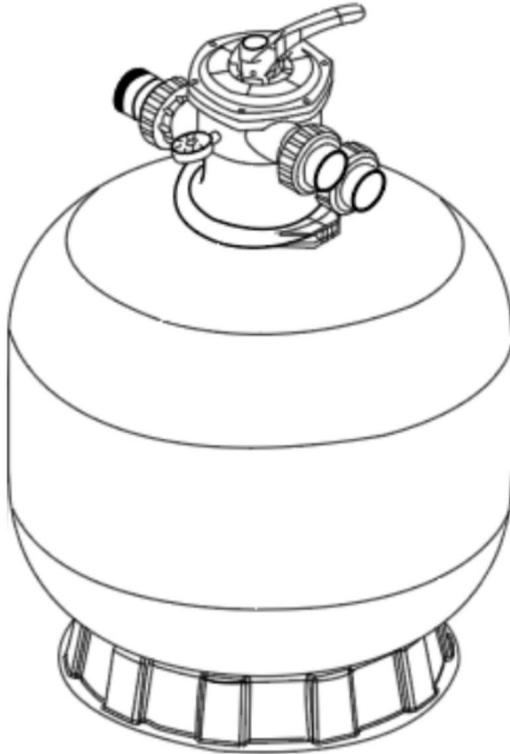
**MODELL: 25023BX / 25033BX / 25035BX /  
25043BX / 25045BX / 25053BX**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## Sandfilter

MODELL: 25023BX/ 25033BX/ 25035BX/ 25043BX/ 25045BX/ 25053BX



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden.

## FUNKTION

Der Filter verwendet speziellen Filtersand, um Schmutzpartikel aus dem Pool zu entfernen. Wasser. Der Filtersand wird in den Filtertank gefüllt und dient als Permanente Schmutzentfernungsmedien. Wenn sich das Steuerventil in der Position befindet FILTERposition, das Poolwasser, das Schwebstoffe enthält Partikel werden durch Ihr Rohrleitungssystem gepumpt und automatisch Durch das patentierte Filtersteuerventil wird der Wasserstrahl zum oberen Ende des Filterbehälters geleitet. Während das Poolwasser durch den Filter gepumpt wird, werden Schmutzpartikel entfernt vom Sandboden zurückgehalten und herausgefiltert. Das gereinigte Poolwasser ist Das Wasser fließt vom Boden des Filterbehälters durch das Steuerventil und über das Rohrleitungssystem zurück in den Pool. Diese gesamte Abfolge ist kontinuierlich und automatisch und sorgt für die vollständige Rückführung von Poolwasser durch Ihr Filter- und Rohrleitungssystem. Nach einer gewissen Zeit Mit der Zeit sammelt sich Schmutz im Filter an, der den Durchfluss behindert und somit den Durchfluss verringert. Das bedeutet, es ist Zeit, den Filter zu reinigen. Bei der Steuerventilstellung RÜCKSPÜLEN beträgt der Wasserdurchfluss wird automatisch durch den Filter umgekehrt, sodass es zum vom Boden des Tanks, durch den Sand nach oben, wobei das zuvor Schmutz und Ablagerungen werden über die Abwasserleitung abgeleitet. Sobald der Filter von Schmutz befreit ist, stellen Sie das Steuerventil auf die Position „Spülen“ und starten Sie den Spülvorgang. Pumpen Sie etwa 1/2 bis 1 Minute lang und gehen Sie dann zum Filter, um fortzufahren. normale Filterung.

HINWEIS: Schalten Sie die Pumpe aus, bevor Sie die Ventilposition ändern.

## INSTALLATION

Nur einfaches Werkzeug (Schraubendreher und Schraubenschlüssel) sowie Rohrdichtmittel für Zur Installation und Wartung des Filters werden Kunststoffadapter benötigt.

1. Der Filter sollte auf einer ebenen und sehr festen Betonplatte platziert werden.

Erdung oder gleichwertige Verbindung. Positionieren Sie den Filter so, dass die Rohrleitungen Anschlüsse und Steuerventil sind bequem und leicht zugänglich für Betrieb und Service.

2. Einbringen des Sandmediums. Das Filtersandmedium wird eingebracht durch die obere Öffnung des Filters.

a. Die Flanschklammer lösen und die Filtersteuerung entfernen.

Ventil (falls bereits installiert). b.

Verschließen Sie das Innenrohr mit einer Kunststoffkappe, um zu verhindern, dass Sand eindringt.

Ich rufe es auf.

c. Wir empfehlen, den Wassertank etwa zur Hälfte mit Wasser zu füllen.

um beim Einfüllen des Filtersandes eine Polsterwirkung zu erzielen.

Dies trägt dazu bei, die unterirdischen Drainageleitungen vor übermäßiger Verschmutzung zu schützen.

Schock.

d. Schütten Sie vorsichtig die richtige Menge und Körnung Filtersand ein. (Be

(stellen Sie sicher, dass das Mittelrohr mittig in der Öffnung bleibt.)

Die Sandoberfläche sollte eingeebnet werden und etwa eine Höhe von ... aufweisen.

Mitte des Filterbehälters. Entfernen Sie die Plastikkappe vom

Innenrohr.

3. Montieren Sie das Filtersteuerventil am Filtertank.

a. Setzen Sie das Filtersteuerventil (mit eingesetztem O-Ring) in den Tank ein.

Hals, wobei darauf zu achten ist, dass das Mittelrohr in die Öffnung im Hals gleitet.

Unterseite des Ventils.

b. Zwei Kunststoffklammern um den Ventilflansch und den Tank anbringen.

Flansch und so weit festziehen, dass das Ventil nicht...

Zur endgültigen Positionierung auf dem Tank drehen. c.

Das Manometer (mit eingesetztem O-Ring) vorsichtig anschrauben.

in das Gewindeloch im Ventilkörper. Nicht zu fest anziehen. d. Schließen Sie die

Pumpe an die mit PUMPE gekennzeichnete Öffnung des Steuerventils an.

Nachdem die Verbindungen hergestellt sind, ziehen Sie die Ventilflanschschellen mit einem

Schraubendreher, Klopfen um die Klemme herum mit dem Griff des Schraubendrehers

Hilfe beim Sitzen der Ventilflanschklammer.

4. Stellen Sie eine Rücklaufleitung zum Poolrohr und zum Steuerventil her.

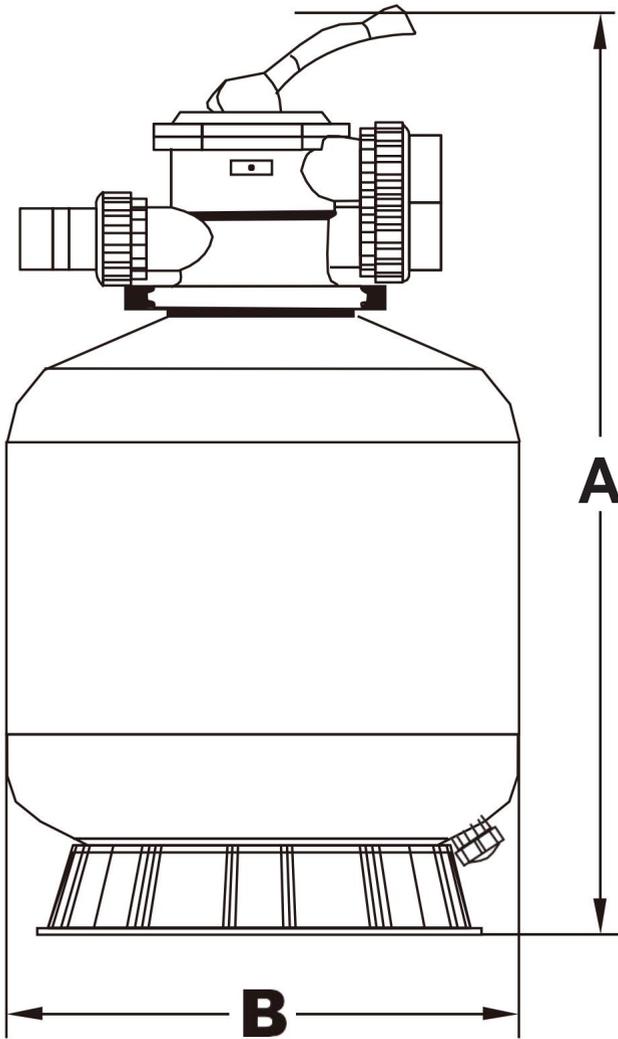
Öffnen Sie die mit RETURN gekennzeichnete Öffnung und füllen Sie alle weiteren erforderlichen Unterlagen aus.

Rohrleitungsanschlüsse, Saugleitungen zur Pumpe, Abwasserleitungen usw.

5. Stellen Sie die elektrischen Verbindungen zur Pumpe gemäß der Bedienungsanleitung her.

6. Um ein Austreten von Wasser zu verhindern, stellen Sie sicher, dass alle Rohrverbindungen dicht sind.

# HAUPTABMESSUNG



## ABMESSUNGSTABELLE

Artikelnummer	Größe	Rohrgröße	Design Fließen	Sand	Zubehör
25023BX	16"	50 mm (1,5 Zoll)	35 GPM	35 kg	1. Zylinderend-Sicherungsring rechts, 1 Stück
25035BX	18"	50 mm (1,5 Zoll)	40 GPM	43 kg	2. Zylinderend-Sicherungsring links, 1 Stück
25033BX	19"	50 mm (1,5 Zoll)	45 GPM	45 kg	3. Zweiseitiges Gewindegelenk, 3 Stück
25045BX	20"	50 mm (1,5 Zoll)	50 GPM	83 kg	4. Einseitige Gewindeverbindung 1 Stück
25043BX	22"	50 mm (1,5 Zoll)	55 GPM	85 kg	5. Transparentes einseitiges T-Gewinde, 1 Stück
25053BX	24"	50 mm (1,5 Zoll)	65 GPM	145 kg	6. Manometer, radiale Ausrichtung, 1 Stück )
					7. Schrauben-Dreiteiler-Set (2 Stück)
					8. Teflonband, 1 Stück
					9. Sicherungsmutter (3 Stück)
					10. T-Stück 2 Stück
					11. O-Ring (58 x 3,1 mm A-Gummi ) 3 Stück
					12. O-Ring (50 x 3,1 mm A-Niveau-Gummi, 3 Stück

Sandgröße: #20,

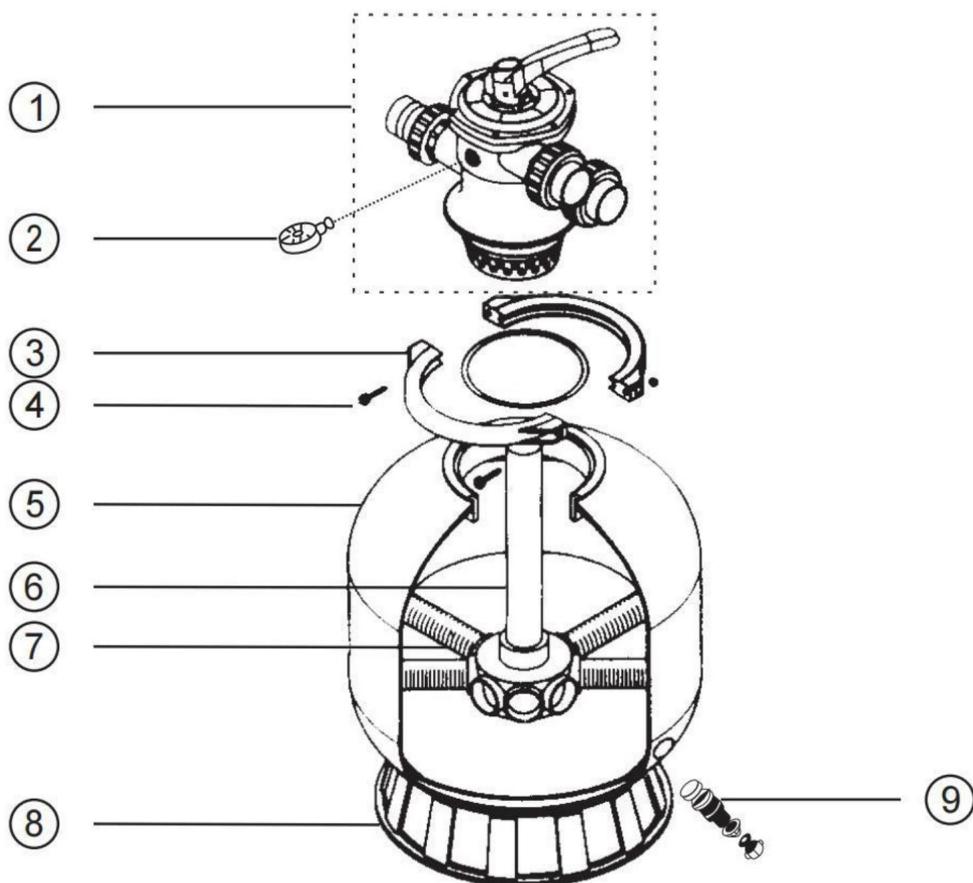
Sanddurchmesser: 0,7–1 mm

## INSTALLATION/INBETRIEBNAHME DES FILTERS

1. Stellen Sie sicher, dass sich die richtige Menge Filtersand im Tank befindet und dass alle Verbindungen hergestellt und sicher sind.
2. Den Steuerventilgriff drücken und auf RÜCKSPÜLUNG drehen.  
Position. (Um eine Beschädigung der Dichtung des Regelventils zu vermeiden, immer (Drücken Sie den Griff vor dem Drehen herunter.)
3. Pumpe gemäß Bedienungsanleitung entlüften und starten (sicherstellen)  
Alle Saug- und Rücklaufleitungen sind geöffnet, sodass sich der Filtertank füllen kann. mit Wasser. Sobald Wasser aus der Abwasserleitung fließt, lassen Sie die Mindestens 1 Minute lang pumpen. Die anfängliche Rückspülung des Filters erfolgt durch Es wird empfohlen, zu entfernen jegliche Verunreinigungen oder feine Sandpartikel im Sandmedium.
4. Schalten Sie die Pumpe aus und stellen Sie das Ventil auf die Position „Spülen“. Starten Die Pumpe laufen lassen, bis das Wasser im Schauglas klar ist, etwa 30 bis 1 Minute. Die Pumpe ausschalten und das Ventil auf ... stellen. FILTERposition einstellen und Pumpe neu starten. Der Filter ist nun in Betrieb. Im normalen Filtermodus werden Schmutzpartikel aus dem Poolwasser herausgefiltert.
5. Stellen Sie die Saug- und Rücklaufventile des Pools so ein, dass der gewünschte Durchfluss erreicht wird. Überprüfen Sie das System und den Filter auf Wasserlecks und ziehen Sie diese fest. Verbindungen, Schrauben und Muttern nach Bedarf.
6. Notieren Sie den anfänglichen Druckmesserwert, wenn der Filter sauber ist. (Es variiert von Pool zu Pool je nach Pumpe und allgemeinen Gegebenheiten. Rohrleitungssystem.) Da der Filter Schmutz und Verunreinigungen aus dem Das Poolwasser, die Ansammlung im Filter, wird den Druck erhöhen. Der Druck steigt und der Durchfluss nimmt ab. Wenn der Manometerstand 1,5 beträgt Wenn der Druck höher ist als der anfängliche Reinigungsdruck, den Sie festgestellt haben, ist es Zeit für Filter rückspülen (siehe RÜCKSPÜLEN unter Filter und Regelventil) Funktionen).

HINWEIS: Bei der ersten Reinigung des Poolwassers kann es vorkommen, dass Aufgrund des ungewöhnlich starken Anfangsschwunds ist häufiges Rückspülen erforderlich. Schmutzfracht im Wasser.

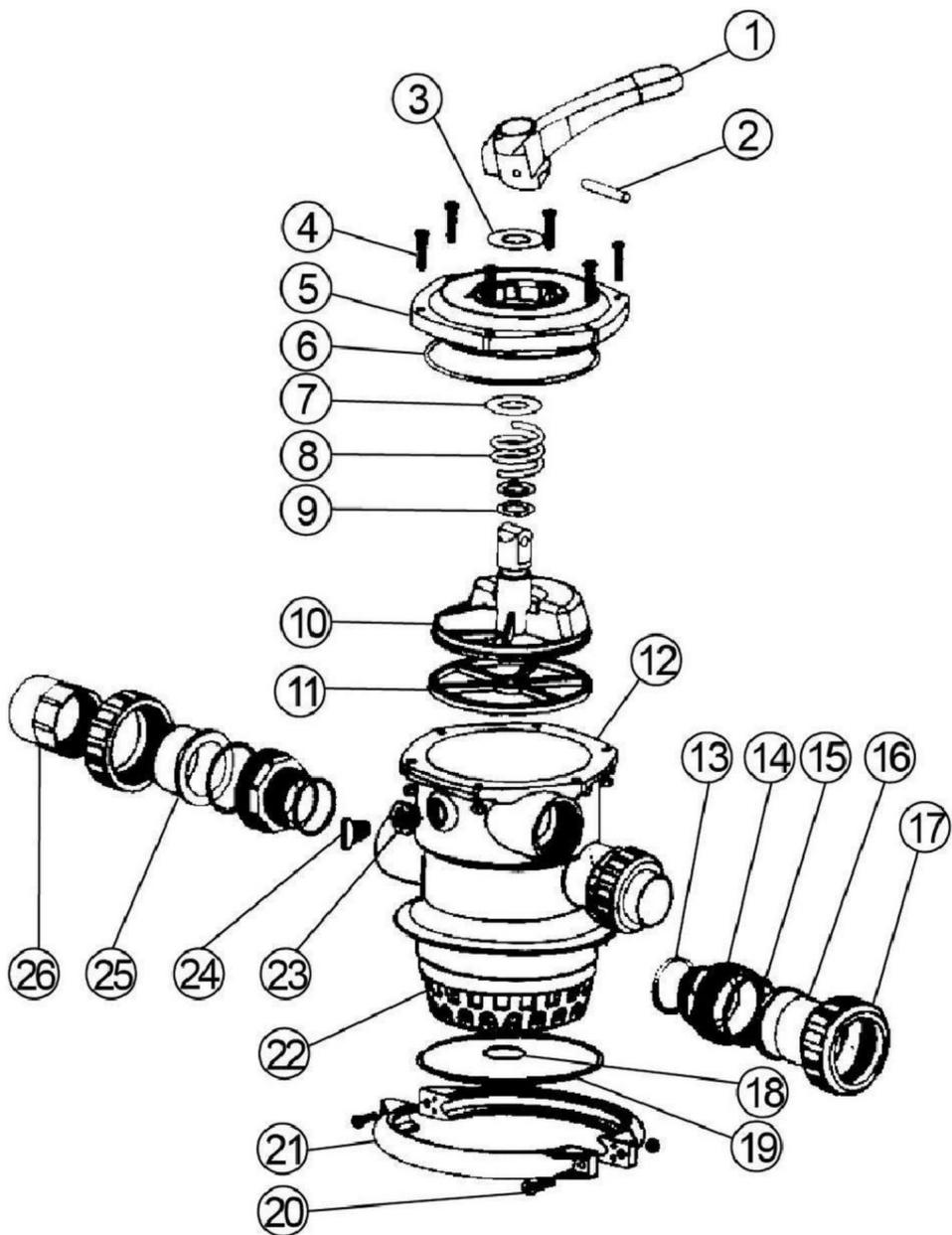
## Ersatzteile für den Filter



<b>Artikel</b>	<b>Teilenummer</b>	<b>Beschreibung</b>	
1	MPV-01A	Ventil	
2	FT-03W-04-1 FT-03W-05	Manometer mit O-Ring	
3	FT-01-003	Flanschklammer	
4	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2	Schraube mit Mutter	
5	FT-01-035 FT-01-036 FT-01-037 FT-01-038 FT-01-039	Ph350 PH400 PH450 Filtertank PH500 PH600	
6	MPV-03W-03 FT-01-017	Seitliche Baugruppe mit Mittelrohr	
7	FT-01-022 FT-01-023	PH350-PH400 PH450-PH600	Seitlich
8	FT-01-008 FT-01-007	PH350-PH400 PH450-PH600	Filter Base
9	FT-01-010	Abfluss	

## Ersatzteile für das Mehrwegeventil

Artikel	Beschreibung	Menge	Teilenummer
1	Handhaben	1	MPV-01-020
2	Stiftgriff	1	MPV-01W-1
3	Waschmaschine	1	MPV-01-006
4	Schraube mit Mutter, Deckel	6	MPV-01W-02-1 MPV-01W-02-2
5	Deckelbaugruppe	1	MPV-01-004
6	O-Ring, Deckel	1	MPV-01W-03
7	Waschmaschine	1	MPV-01-007
8	Frühling	1	MPV-01W-04
9	O-Ring, Rotor	2	MPV-01W-05
10	Rotor	1	MPV-01-005
11	Dichtung, Spinne	1	MPV-01-015
12	Körperdiffusor-Baugruppe	1	MPV-01-001
13	O-Ring, Schottwand	3	MPV-01W-06
14	Schottverschraubung	3	MPV-03-004
15	O-Ring, Schottwand	3	MPV-01W-7
16	Adapter, Schottwand	2	MPV-01-010
17	Mutter, Schott	3	MPV-01-009
18	O-Ring, Steigrohr	1	MPV-01W-8
19	O-Ring, Filter	1	MPV-01W-9B
20	Schraube mit Mutter, Klemme	2	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2
21	Flanschklammer	2	FT-01-003
22	Überlauf, Diffusor	1	MPV-01-012
23	Mutter, Stopfen	1	MPV-01-014
24	Stopfen mit O-Ring	1	MPV-01-013 FT-03W-05
25	Schauglas	1	MPV-01-017
26	Schwierige Aufgabe	1	MPV-01-018



Ventilposition	Funktion
FILTER	Normale Filtration und Staubsaugen
Rückspülung	Filterreinigung durch Umkehrung des Durchflusses
SPÜLEN	Wird nach der Rückspülung verwendet, um Schmutz aus dem Ventil zu spülen.
ABFALL	Bypassfilter, verwendet zum Absaugen von Abfall oder zum Absenken der Wasserstand
UMKEHRUNG	Das Wasser wird um den Filter herumgeleitet, um es in den Pool zu leiten.
GESCHLOSSEN	Unterbricht jeglichen Durchfluss zum Filter oder Pool
Offener Winter	Schutzfilter

## Ersatzteile für das Mehrwegeventil



**DIESER FILTER ARBEITET UNTER HOCHDRUCK. WENN JEDOCH**

Wenn ein Teil des Kreislaufsystems (z. B. Klemme, Pumpe, Filter, Ventile usw.) gewartet wird, kann Luft in das System eindringen und

**WERDEN**

DRUCKUNTER DRUCK. DRUCKLUFT KANN DAFÜR VERURSACHEN, DASS DER DECKEL ODER DAS VENTIL SICH VERSCHLIESST.

**WURDEN ABGEWIRRT, WAS ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN, TOD ODER SACHSCHADEN**



**DIE PUMPE AUSSCHALTEN, BEVOR DIE VENTILPOSITION VERÄNDERT WIRD.**



**UM SCHÄDEN AN DER PUMPE ZU VERMEIDEN UND FÜR EINEN RICHTIGEN BETRIEBSVERHALTEN**

**BETRIEB DES SYSTEMS, REINIGEN SIE DAS PUMPENSIEB UND**

Schaumkörbe regelmäßig leeren.



**DIE SCHRAUBEN DER LANGE-KLEMME NICHT ABZIEHEN, WÄHREND DIE PUMPE LÄUFT.**



**Hersteller:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adresse:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000  
CN.

**Importiert nach Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD  
NSW 2122 Australien

**Importiert in die USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH Consulting Limited. C/O YH Consulting Limited, Büro  
147, Centurion House, London Road, Staines-upon-  
Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# VEVOR

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **Filtro a sabbia**

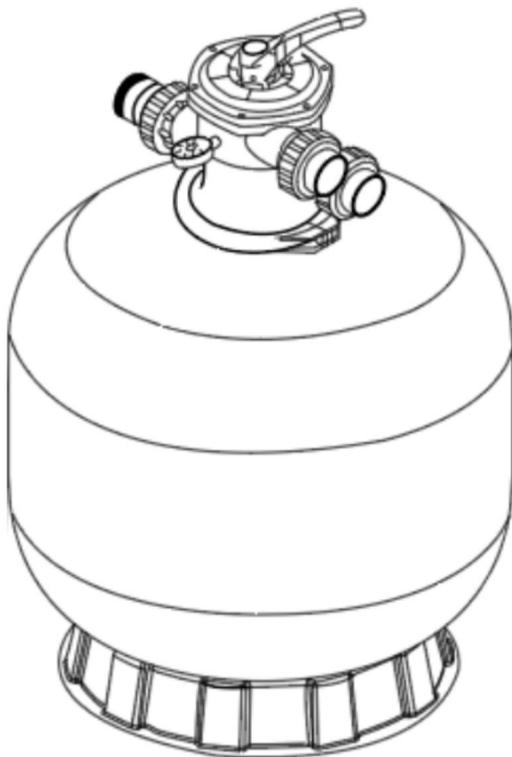
**MODELLO: 25023BX / 25033BX / 25035BX /  
25043BX / 25045BX / 25053BX**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## Filtro a sabbia

MODELLO: 25023BX/ 25033BX/ 25035BX/ 25043BX/ 25045BX/ 25053BX



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di scusarci se non vi informeremo più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

## FUNZIONE

Il filtro utilizza una speciale sabbia filtrante per rimuovere le particelle di sporco dalla piscina acqua. La sabbia del filtro viene caricata nel serbatoio del filtro e funziona come mezzo permanente per la rimozione dello sporco. Quando la valvola di controllo è in Posizione FILTRO, l'acqua della piscina, che contiene sporco sospeso particelle, viene pompato attraverso il sistema di tubazioni e viene automaticamente diretto dalla valvola di controllo del filtro brevettata verso la parte superiore del serbatoio del filtro. Mentre l'acqua della piscina viene pompata attraverso il filtro, le particelle di sporco vengono intrappolata dal letto di sabbia e filtrata. L'acqua della piscina pulita è ritorna dal fondo del serbatoio del filtro, attraverso la valvola di controllo, e torna alla piscina attraverso il sistema di tubazioni. Questa intera sequenza è continuo ed automatico e prevede il ricircolo totale dell'acqua l'acqua della piscina attraverso il filtro e il sistema di tubazioni. Dopo un periodo di Con il passare del tempo, lo sporco accumulato nel filtro crea una resistenza al flusso, che diminuisce. Ciò significa che è il momento di pulire il filtro. Con la valvola di controllo in posizione BACKWASH, il flusso dell'acqua è automaticamente invertito attraverso il filtro in modo che sia diretto verso fondo del serbatoio, attraverso la sabbia, lavando via il precedente sporco e detriti intrappolati fuori dalla linea di scarico. Una volta che il filtro è stato lavato via dallo sporco, impostare la valvola di controllo in posizione RISCIAQUO ed eseguire il pompa per circa 1/2 a 1 minuto, quindi al filtro per riprendere filtraggio normale.

NOTA: spegnere la pompa prima di modificare la posizione della valvola.

## INSTALLAZIONE

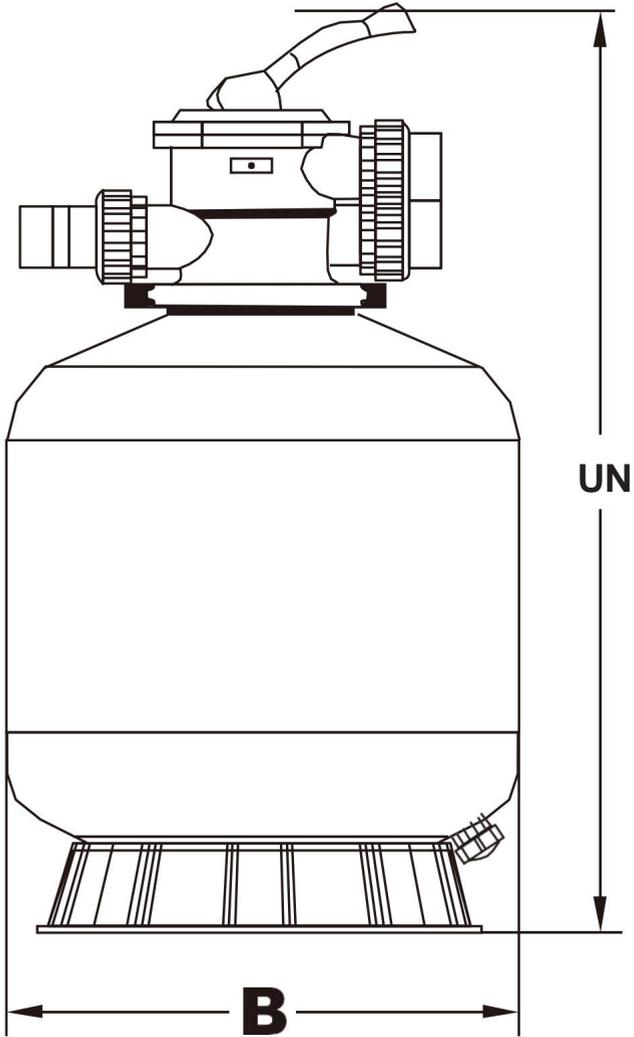
Solo attrezzi semplici (cacciavite e chiavi inglesi), più sigillante per tubi per

Per installare e riparare il filtro sono necessari adattatori in plastica.

1. Il filtro deve essere posizionato su una lastra di cemento piana, molto solida messa a terra o equivalente. Posizionare il filtro in modo che la tubazione connessioni e valvola di controllo sono comode e accessibili per funzionamento e assistenza.

2. Caricamento del materiale filtrante a sabbia. Il materiale filtrante a sabbia viene caricato attraverso l'apertura superiore del filtro.
  - a. Allentare il morsetto della flangia e rimuovere il controllo del filtro valvola (se precedentemente installata).
  - b. Chiudere il tubo interno con un tappo di plastica per evitare che la sabbia entri entrandoci.
  - c. Si consiglia di riempire il serbatoio per circa metà con acqua per creare un effetto cuscinetto quando viene versata la sabbia filtrante. Ciò aiuta a proteggere i laterali sottostanti da eccessivi shock.
  - d. Versare con attenzione la quantità e il grado corretti di sabbia filtrante. (Sii assicurarsi che il tubo centrale rimanga centrato nell'apertura.) Il la superficie della sabbia dovrebbe essere livellata e dovrebbe arrivare a circa al centro del serbatoio del filtro. Rimuovere il tappo di plastica dal tubo interno.
3. Montare la valvola di controllo del filtro sul serbatoio del filtro.
  - a. Inserire la valvola di controllo del filtro (con l'O-ring in posizione) nel serbatoio collo, facendo attenzione che il tubo centrale scivoli nel foro del fondo della valvola.
  - b. Posizionare due morsetti di plastica attorno alla flangia della valvola e al serbatoio flangia e stringere quanto basta affinché la valvola non possa essere ruotato sul serbatoio per il posizionamento finale. c. Avvitare con cura il manometro (con l'O-ring in posizione) nel foro filettato nel corpo valvola. Non serrare eccessivamente. d. Collegare la pompa all'apertura della valvola di controllo contrassegnata con PUMP. Dopo aver effettuato i collegamenti, serrare i morsetti della flangia della valvola con un cacciavite, picchiettando attorno al morsetto con il manico di un cacciavite per aiutare a fissare la flangia della valvola.
4. Effettuare un ritorno al collegamento del tubo della piscina alla valvola di controllo apertura contrassegnata RESO e completare altre operazioni necessarie collegamenti idraulici, linee di aspirazione alla pompa, scarico, ecc.
5. Eseguire i collegamenti elettrici alla pompa seguendo le istruzioni della pompa.
6. Per evitare perdite d'acqua, assicurarsi che tutti i collegamenti dei tubi siano ben stretti.

DIMENSIONE PRINCIPALE



## TABELLA DELLE DIMENSIONI

Articolo n.	Misurare	Dimensioni del tubo	Progetto Fluire	Sabbia	Accessori
25023BX	16"	50 mm (1,5 pollici)	35 GPM	35 kg	1. Anello di bloccaggio dell'estremità del cilindro destro 1 pezzo
25035BX	18"	50 mm (1,5 pollici)	40 GPM	43 kg	2. Anello di bloccaggio estremità cilindro sinistro 1 pz
25033BX	19"	50 mm (1,5 pollici)	45 GPM	45 kg	3. Giunto filettato a due estremità 3 pezzi
25045BX	20"	50 mm (1,5 pollici)	50 GPM	83 kg	4. Giunto filettato a estremità singola 1 pz
25043BX	22"	50 mm (1,5 pollici)	55 GPM	85 kg	5. Filettatura a T trasparente a estremità singola 1 pezzo
25053BX	24"	50 mm (1,5 pollici)	65 GPM	145 kg	6. Manometro direzione radiale 1 pz.
					7. Set di tre viti 2 pezzi
					8. Nastro in teflon 1 pz
					9. Dado di bloccaggio 3 pezzi
					10. Giunto a T 2 pezzi
					11. O-ring (Gomma di livello A da 58 x 3,1 mm) 3 pezzi
					12. O-ring (50 x 3,1 mm Gomma di livello A) 3 pezzi

Granulometria della

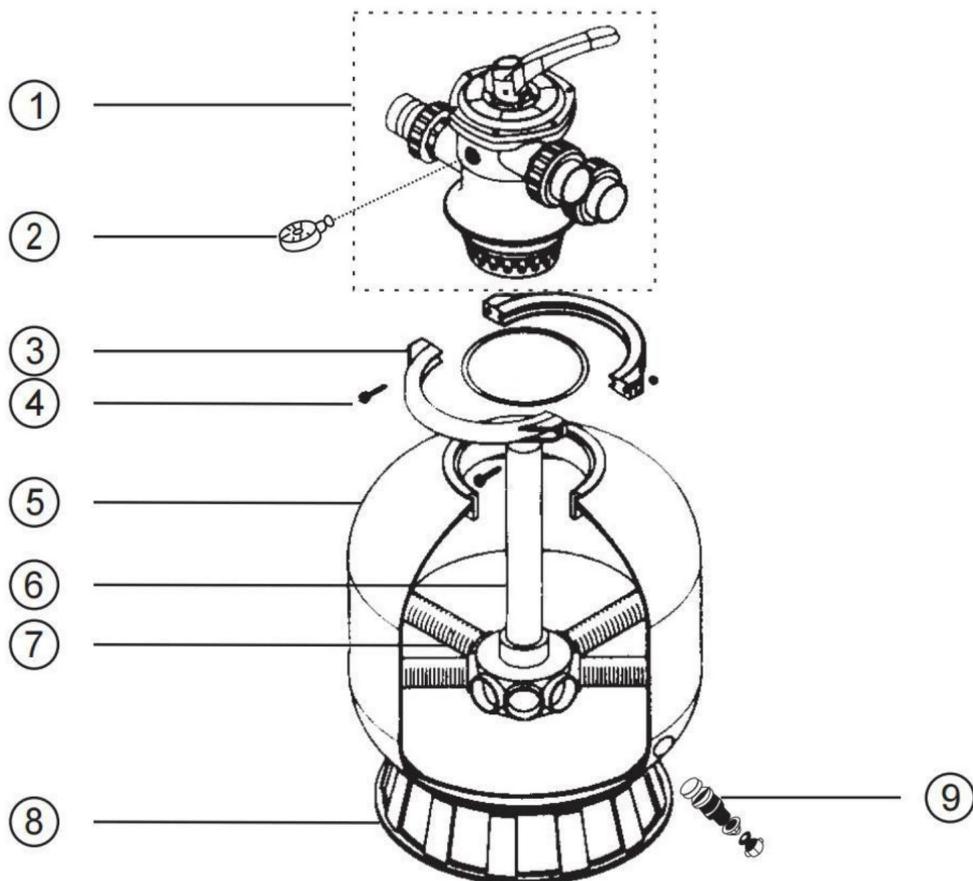
sabbia: #20 Diametro della sabbia: 0,7-1 mm

## INSTALLAZIONE/AVVIAMENTO DEL FILTRO

1. Assicurarsi che nel serbatoio sia presente la giusta quantità di sabbia filtrante e che tutti i collegamenti siano stati effettuati e siano sicuri.
2. Premere la maniglia della valvola di controllo e ruotarla su CONTROLAVAGGIO posizione. (Per evitare danni alla guarnizione della valvola di controllo, sempre (Premere la maniglia prima di girare.)
3. Adescare e avviare la pompa secondo le istruzioni della pompa (assicurarsi tutte le linee di aspirazione e di ritorno sono aperte), consentendo al serbatoio del filtro di riempirsi con acqua. Una volta che l'acqua fuoriesce dalla linea di scarico, far funzionare il pompa per almeno 1 minuto. Il controlavaggio iniziale del filtro è consigliato rimuovere eventuali impurità o particelle di sabbia fine nel mezzo abrasivo.
4. Spegnerne la pompa e impostare la valvola in posizione RISCACQUO. Avviare la pompa e farla funzionare finché l'acqua nel vetro spia non diventa limpida, circa 1/2 - 1 minuto. Spegnerne la pompa e impostare la valvola su Posizione FILTRO e riavviare la pompa. Il filtro è ora in funzione nella normale modalità di filtraggio, filtrando le particelle di sporco dall'acqua della piscina.
5. Regolare le valvole di aspirazione e di ritorno della piscina per ottenere il flusso desiderato. Controllare il sistema e il filtro per eventuali perdite d'acqua e serrare collegamenti, bulloni e dadi, secondo necessità.
6. Annotare la lettura iniziale del manometro quando il filtro è pulito. (Si varierà da piscina a piscina a seconda della pompa e delle condizioni generali sistema di tubazioni.) Poiché il filtro rimuove lo sporco e le impurità dal acqua della piscina, l'accumulo nel filtro causerà un aumento della pressione aumento e diminuzione del flusso. Quando la lettura del manometro è 1,5 bar, superiore alla pressione iniziale pulita che hai notato, è il momento di controlavaggio del filtro (vedere CONTROLAVAGGIO sotto filtro e valvola di controllo funzioni).

NOTA: Durante la pulizia iniziale dell'acqua della piscina, potrebbe essere necessario effettuare il controlavaggio frequentemente a causa dell'iniziale insolitamente pesante carico di sporco nell'acqua.

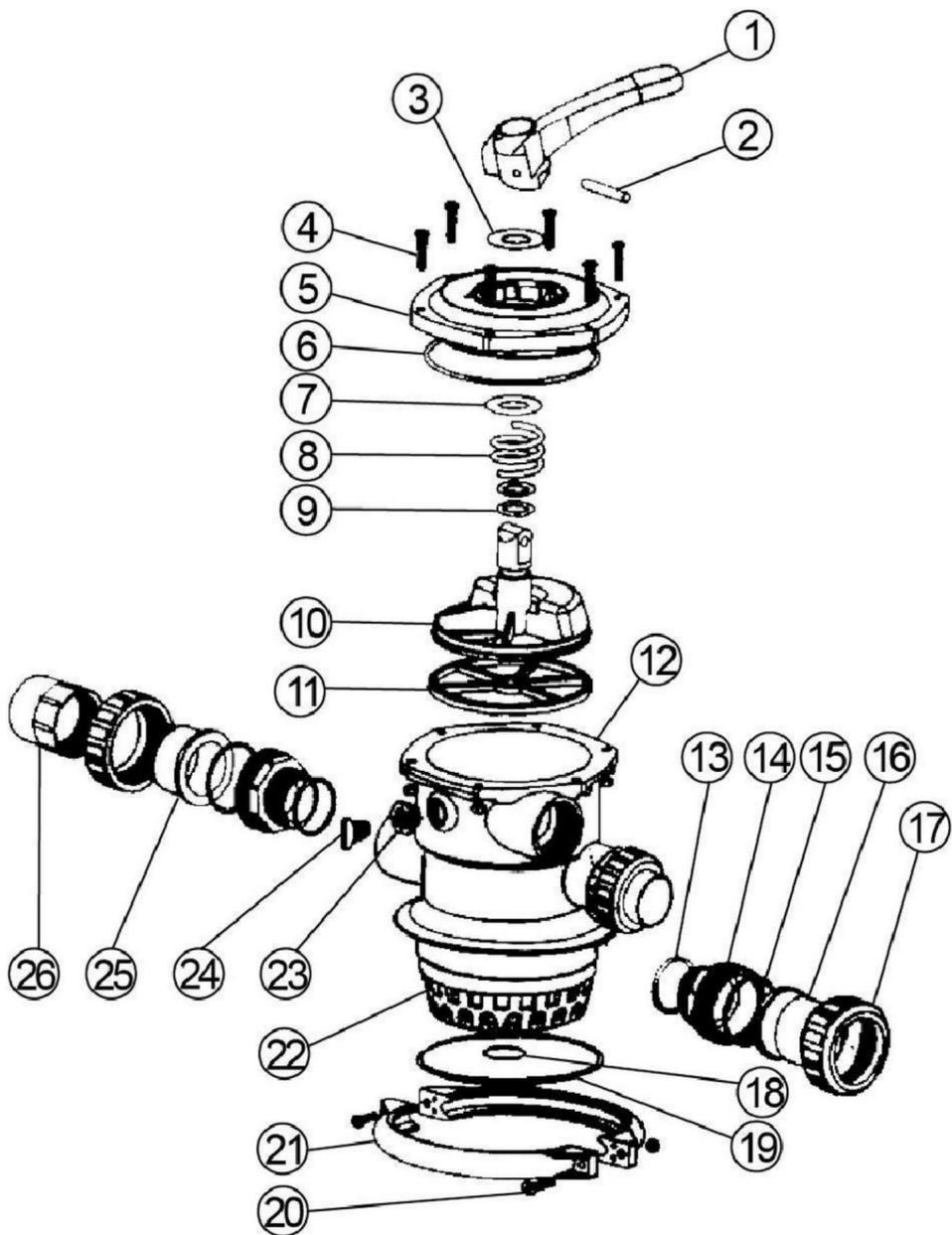
## PARTI DI RICAMBIO DEL FILTRO



<b>Articolo</b>	<b>Numero di parte</b>	<b>Descrizione</b>	
1	MPV-01A	Valvola	
2	FT-03W-04-1 FT-03W-05	Manometro con o-ring	
3	FT-01-003	Morsetto flangiato	
4	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2	Vite con dado	
5	FT-01-035 FT-01-036 FT-01-037 FT-01-038 FT-01-039	Ph350 PH400 Serbatoio filtro PH450 PH500 PH600	
6	MPV-03W-03 FT-01-017	Montaggio laterale con tubo centrale	
7	FT-01-022 FT-01-023	PH350-PH400 PH450-PH600	Laterale
8	FT-01-008 FT-01-007	PH350-PH400 PH450-PH600	Filtro base
9	FT-01-010	Drenare	

## PARTI DI RICAMBIO DELLA VALVOLA MULTIPORTA

Articolo	Descrizione	Quantità	Numero di parte
1	Maniglia	1	MPV-01-020
2	Maniglia a perno	1	MPV-01W-1
3	Rondella	1	MPV-01-006
4	Bullone con dado, coperchio	6	MPV-01W-02-1 MPV-01W-02-2
5	Gruppo coperchio	1	MPV-01-004
6	O-ring, coperchio	1	MPV-01W-03
7	Rondella	1	MPV-01-007
8	Primavera	1	MPV-01W-04
9	O'ring, rotore	2	MPV-01W-05
10	Rotore	1	MPV-01-005
11	Guarnizione, ragno	1	MPV-01-015
12	Gruppo diffusore corpo	1	MPV-01-001
13	O'ring, paratia	3	MPV-01W-06
14	Raccordo a paratia	3	MPV-03-004
15	O'ring, paratia	3	MPV-01W-7
16	Adattatore, paratia	2	MPV-01-010
17	Dado, paratia	3	MPV-01-009
18	O'ring, tubo di scarico	1	MPV-01W-8
19	O'ring, filtro	1	MPV-01W-9B
20	Bullone con dado, morsetto	2	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2
21	Morsetto flangiato	2	FT-01-003
22	Sopra lo scarico, diffusore	1	MPV-01-012
23	Dado, spina	1	MPV-01-014
24	Tappo con o-ring	1	MPV-01-013 FT-03W-05
25	Vetro spia	1	MPV-01-017
26	Set complicato	1	MPV-01-018



Posizione della valvola	Funzione
FILTRO	Filtrazione e aspirazione normali
LAVAGGIO A CONTROLAVAGGIO	Pulizia del filtro mediante inversione del flusso
RISCIACQUO	Utilizzato dopo il controlavaggio per eliminare lo sporco dalla valvola
SCIUPARE	Filtro bypass, utilizzato per aspirare rifiuti o abbassare il livello dell'acqua
RICIRCOLO Bypassa il filtro	per far circolare l'acqua nella piscina
CHIUSO	Interrompe tutto il flusso verso il filtro o la piscina
APERTO INVERNO	Proteggi filtro

## PARTI DI RICAMBIO DELLA VALVOLA MULTIPORTA



QUESTO FILTRO FUNZIONA SOTTO ALTA PRESSIONE. QUANDO QUALSIASI SE UNA PARTE DEL SISTEMA DI CIRCOLAZIONE (AD ES. MORSETTO, POMPA, FILTRO, VALVOLE, ECC.) È IN ESECUZIONE DI MANUTENZIONE, L'ARIA PUÒ ENTRARE NEL SISTEMA E DIVENTARE PRESSURIZZATO. L'ARIA PRESSURIZZATA PUÒ CAUSARE LA ROTTURA DEL COPERCHIO O DELLA VALVOLA  
ESSERE SOLLEVATO VIA, IL CHE PUÒ CAUSARE GRAVI LESIONI, MORTE O DANNI ALLA PROPRIETÀ



SPEGNERE LA POMPA PRIMA DI MODIFICARE LA POSIZIONE DELLA VALVOLA.



PER PREVENIRE DANNI ALLA POMPA E PER UN CORRETTO UTILIZZO FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA, PULIRE IL FILTRO DELLA POMPA E CESTINI SKIMMER REGOLARMENTE.



NON SVITARE LE VITI DAL MORSETTO LANGE MENTRE LA POMPA È IN FUNZIONE.

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## FILTRO A SABBIA (ISTRUZIONI PER L'USO)

### AVVIAMENTO INIZIALE DEL FILTRO

1. Assicurarsi che la linea di collegamento sia aperta e impostare la valvola di controllo in posizione di collegamento.
2. Aprire lo scampo risciacquo dell'aria.
3. Attivazione del filtro. Avviare la pompa facendo che l'indicatore di riempimento si riempia. Quando la linea di collegamento è piena, chiudere il rubinetto di riempimento e impostare la valvola di controllo in posizione di ritorno. Controllare lo scampo di ritorno quando il flusso è costante nell'acqua scema.
4. Arrestare la pompa. Impostare la valvola di controllo "Ritorno". Assicurarsi che la linea di ritorno sia aperta.
5. Aprire lo scampo risciacquo dell'aria. Arrestare la pompa per il normale funzionamento. Chiusura valvola di ritorno dell'aria quando funziona un flusso costante di acqua.
6. Assicurarsi che il flusso rientri alla piscina. Nella posizione del filtro pulito.

### PULIZIA DEL FILTRO

Neccessario solo quando il flusso diminuisce considerevolmente e quando la linea di ritorno non funziona.

Consiglio di ogni 15 giorni dopo l'uso del filtro pulito.

1. Arrestare la pompa. Impostare la valvola di controllo in posizione di collegamento. Assicurarsi che la linea di ritorno sia aperta. Aprire lo scampo dell'aria.
  2. Attivazione del filtro, avviare la pompa e il collegamento fresco. Il filtro non deve più pulito (circa 2-3 minuti).
  3. Arrestare la pompa. Impostare la valvola di controllo in posizione di ritorno. Assicurarsi che la linea di ritorno sia aperta. Aprire lo scampo dell'aria.
  4. Arrestare la pompa. Impostare la valvola di controllo in posizione di ritorno. Assicurarsi che la linea di ritorno sia aperta. Aprire lo scampo dell'aria.
- Attivazione del filtro, avviare la pompa. Per il normale funzionamento, chiudere lo scampo dell'aria quando è aperto sempre un flusso d'acqua.
- Per il funzionamento completo del filtro fare riferimento al Manuale di installazione, funzionamento e assistenza.

Marchio di tipo	Articolo n.	Dimensione del tubo	Dimensione del tubo	Progetto Flusso	Sabbia Peso	Dimensione della sabbia #60	Diametro: 0,7-1 mm
	25023BX	16"	50 mm (1,5 pollici)	35 GPM	35 kg		
	25035BX	18"	50 mm (1,5 pollici)	40 GPM	43 kg		
	25033BX	19"	50 mm (1,5 pollici)	45 GPM	45 kg		
	25049BX	20"	50 mm (1,5 pollici)	50 GPM	83 kg		
	25043BX	22"	50 mm (1,5 pollici)	55 GPM	85 kg		
	25053BX	24"	50 mm (1,5 pollici)	65 GPM	145 kg		

QUESTO FILTRO FUNZIONA SU UNA PRESSIONE

UNA PRESSIONE PULITA SOTTO IL CORNICE

CHI PUÒ GARANTIRE CHE IL FILTRO

SI REMPLISCA CON L'ACQUA.

UNA PUMP DEVE ESSERE COLLEGATA E

PRELIMINARE QUALSIASI ALTRA PARTE DELLA TRAZIONE

DI RETORNA E MANUTENZIONE IL LINEA DI RITORNO

DEVE AUTOMATICAMENTE A RITORNO NEL RITORNO

PER SOTTARE QUALSIASI POTENZIALE PERICOLO. LEGGERE

IL MANUALE D'INSTALLAZIONE.



**AVVERTIMENTO**



Indirizzo: Shanghai Hong 88 Hong 110024-100041, Shanghai, Shanghai 200000 CN.  
 Importato in AUS: SHAD PTY LTD, 1 RIVERVIEW STREET/EASTWOOD NSW 2122 Australia Importato negli USA: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in UK: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Italia: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Francia: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Germania: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Spagna: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Polonia: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Russia: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Cina: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Giappone: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in India: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Australia: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Nuova Zelanda: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Sudafrica: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Brasile: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Messico: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Colombia: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Perù: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Venezuela: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Ecuador: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Argentina: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Uruguay: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Paraguay: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Bolivia: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

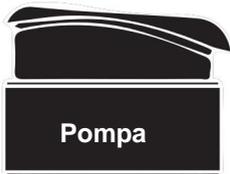
Importato in Paraguay: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Uruguay: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Paraguay: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

Importato in Bolivia: Senter Technology Ltd, Suite 250, 9165 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

# Istruzioni di connessione chiare



**Pompa**

**Porta della pompa:**  
 Connettiti all'acqua  
 Pompa



**Ritorno**

**Porto di ritorno:**  
 Connettiti alla piscina



**Sciupare**

**Porto di scarico:**  
 Collegare al drenaggio  
 Tubo

**Produttore:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Indirizzo:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000  
CN.

**Importato in AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD

Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

**Importato negli USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Ufficio 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Francoforte sul Meno.



# VEVOR

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## Filtro de arena

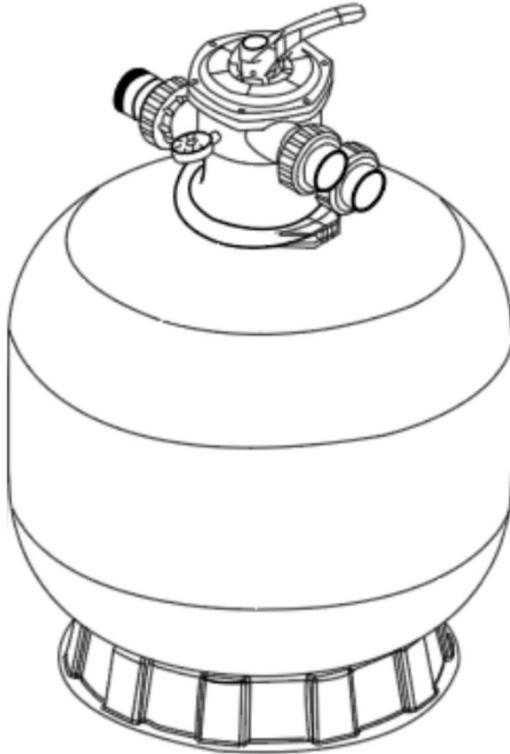
MODELO: 25023BX / 25033BX / 25035BX /  
25043BX / 25045BX / 25053BX

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Filtro de arena

MODELO: 25023BX/ 25033BX/ 25035BX/ 25043BX/ 25045BX/ 25053BX



Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. El aspecto del producto puede variar. Le pedimos disculpas por no informarle sobre actualizaciones de tecnología o software de nuestro producto.

## FUNCIÓN

El filtro utiliza arena filtrante especial para eliminar las partículas de suciedad de la piscina. agua. La arena filtrante se carga en el tanque del filtro y funciona como...

medio permanente para la eliminación de suciedad. Cuando la válvula de control está en la FILTRO en posición, el agua de la piscina, que contiene suciedad en suspensión

Las partículas se bombean a través de su sistema de tuberías y se eliminan automáticamente.

dirigido por la válvula de control de filtro patentada hacia la parte superior del tanque del filtro.

A medida que el agua de la piscina se bombea a través del filtro, las partículas de suciedad se eliminan.

El agua queda atrapada en el lecho de arena y filtrada. El agua limpia de la piscina es

El agua regresaba desde el fondo del tanque del filtro, pasaba por la válvula de control y volvía a la piscina a través del sistema de tuberías. Toda esta secuencia

es continuo y automático y prevé la recirculación total de

El agua de la piscina pasa por el sistema de filtro y tuberías. Después de un período de

Con el tiempo, la suciedad acumulada en el filtro genera resistencia al flujo, lo que provoca una disminución del mismo. Esto significa que es hora de limpiar el filtro.

Con la válvula de control en la posición de RETROLAVADO, el flujo de agua es

se invierte automáticamente a través del filtro para que se dirija a

fondo del tanque, subiendo a través de la arena, eliminando lo que antes

Elimine la suciedad y los residuos atrapados por la línea de desagüe. Una vez que el filtro se haya lavado

a contracorriente, coloque la válvula de control en la posición de ENJUAGUE y ponga en marcha el sistema.

Bombear durante aproximadamente 1/2 a 1 minuto y luego vuelva al filtro para reanudar

Filtrado normal.

NOTA: Apague la bomba antes de cambiar la posición de la válvula.

## INSTALACIÓN

Solo herramientas sencillas (destornillador y llaves inglesas), además de sellador de tuberías para Se requieren adaptadores de plástico para instalar y dar mantenimiento al filtro.

1. El filtro debe colocarse sobre una losa de hormigón nivelada y muy firme.

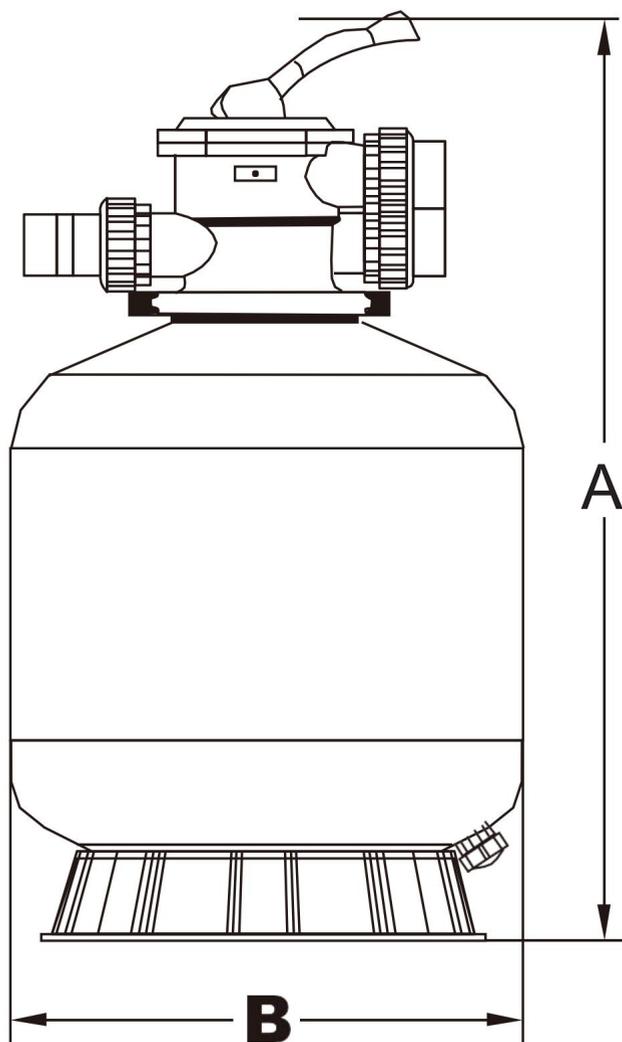
tierra o equivalente. Coloque el filtro de manera que la tubería

Las conexiones y la válvula de control son convenientes y accesibles para

operación y servicio.

2. Carga del medio filtrante de arena. El medio filtrante de arena se carga a través de la abertura superior del filtro.
  - a. Afloje la abrazadera de la brida y retire el control del filtro.  
válvula (si está instalada previamente).
  - b. Tape la tubería interna con un tapón de plástico para evitar que entre arena.  
entrando en él.
  - c. Recomendamos llenar el depósito aproximadamente hasta la mitad con agua.  
para proporcionar un efecto amortiguador cuando se vierte la arena del filtro.  
Esto ayuda a proteger las tuberías laterales de drenaje inferior de la presión excesiva.  
choque.
  - d. Vierta con cuidado la cantidad y el grado correctos de arena de filtro. (Sea  
(Asegúrese de que el tubo central permanezca centrado en la abertura).  
La superficie de arena debe estar nivelada y debe llegar aproximadamente a la misma altura.  
en el centro del tanque del filtro. Retire la tapa de plástico del  
tubería interna.
3. Monte la válvula de control del filtro en el tanque del filtro.
  - a. Inserte la válvula de control del filtro (con la junta tórica colocada) en el depósito.  
cuello, teniendo cuidado de que el tubo central se deslice dentro del orificio en el  
parte inferior de la válvula.
  - b. Coloque dos abrazaderas de plástico alrededor de la brida de la válvula y el tanque.  
brida y apriete lo suficiente para que la válvula no quede
  - c. Gire el tanque para su posicionamiento final. Enrosque  
con cuidado el manómetro (con la junta tórica colocada).  
en el orificio roscado del cuerpo de la válvula. No apriete demasiado.
  - d. Conecte la  
bomba a la abertura de la válvula de control marcada como BOMBA.  
Una vez realizadas las conexiones, apriete las abrazaderas de la brida de la válvula con una  
destornillador, golpeando alrededor de la abrazadera con el mango del destornillador para  
Ayuda a asentar la abrazadera de la brida de la válvula.
4. Realice una conexión de retorno a la tubería de la piscina a la válvula de control  
Abrir marcado como DEVOLUCIÓN y completar otros elementos necesarios  
Conexiones de fontanería, tuberías de succión a la bomba, desagüe, etc.
5. Realice las conexiones eléctricas a la bomba según las instrucciones de la misma.
6. Para evitar fugas de agua, asegúrese de que todas las conexiones de las tuberías estén bien apretadas.

DIMENSIÓN PRINCIPAL



## TABLA DE DIMENSIONES

Artículo n°	Tamaño	Tamaño de la tubería	Diseño Fluir	Arena	Accesorios
25023BX	16"	50 mm (1,5 pulgadas)	35 GPM	35 kg	1. Anillo de bloqueo del extremo del cilindro derecho (1 unidad)
25035BX	18"	50 mm (1,5 pulgadas)	40 GPM	43 kg	2. Anillo de bloqueo del extremo del cilindro izquierdo (1 unidad)
25033BX	19"	50 mm (1,5 pulgadas)	45 GPM	45 kg	3. Junta roscada de dos extremos (3 unidades)
25045BX	20"	50 mm (1,5 pulgadas)	50 GPM	83 kg	4. Unión roscada de un solo extremo 1 unidad
25043BX	22"	50 mm (1,5 pulgadas)	55 GPM	85 kg	5. Rosca en T transparente de un solo extremo (1 unidad)
25053BX	24"	50 mm (1,5 pulgadas)	65 GPM	145 kg	6. Manómetro radial (1 unidad)
					7. Juego de tornillos de tres piezas (2 unidades)
					8. Cinta de teflón (1 unidad)
					9. Tuerca de seguridad (3 unidades)
					10. Junta en T (2 unidades)
					11. Junta tórica (Goma de nivel A de 58 x 3,1 mm ) 3 piezas
					12. Junta tórica (Goma de nivel A de 50 x 3,1 mm (3 unidades)

Tamaño de la arena:

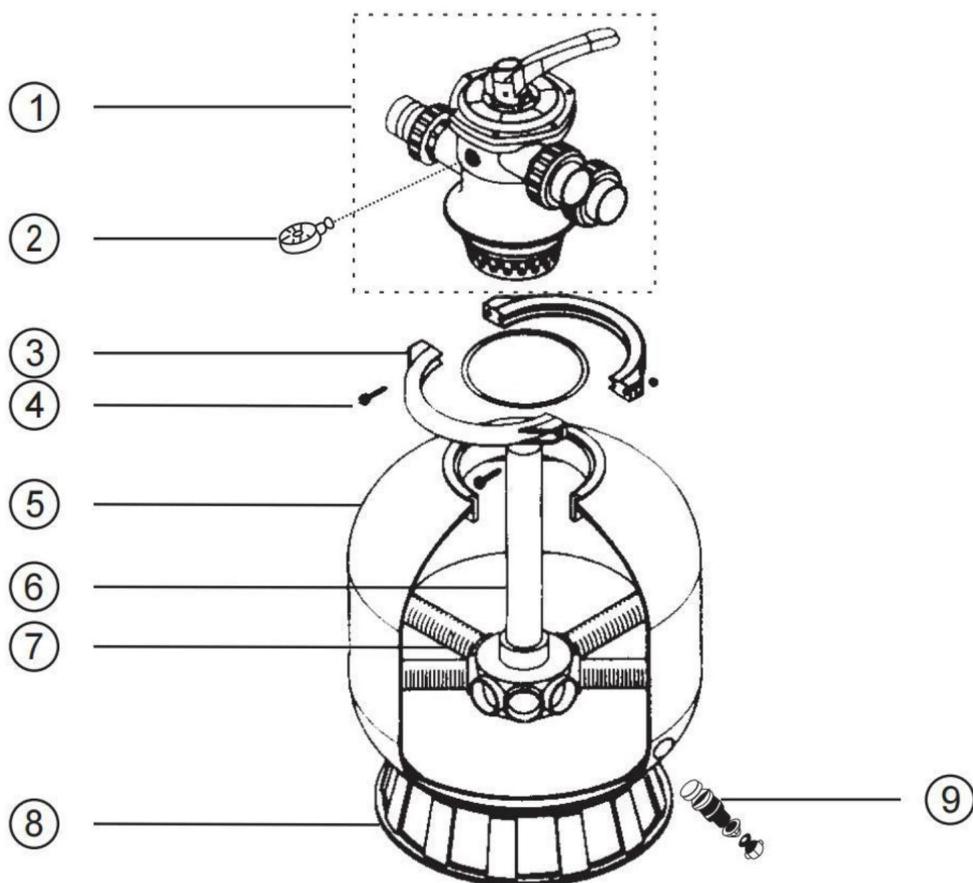
#20. Diámetro de la arena: 0,7-1 mm.

## INSTALACIÓN/PUESTA EN MARCHA DEL FILTRO

1. Asegúrese de que la cantidad correcta de arena filtrante esté en el tanque y que todas las conexiones se han realizado y son seguras.
2. Presione la manija de la válvula de control y gírela a la posición de RETROLAVADO. posición. (Para evitar daños en la junta de la válvula de control, siempre (Presione la manija antes de girar.)
3. Cebe y ponga en marcha la bomba según las instrucciones de la bomba (asegúrese de (todas las líneas de succión y retorno están abiertas), lo que permite que el tanque del filtro se llene con agua. Una vez que el agua fluya por la línea de desagüe, haga funcionar el bombear durante al menos 1 minuto. El retrolavado inicial del filtro es Se recomienda eliminar cualquier impureza o partículas finas de arena en el medio arenoso.
4. Apague la bomba y coloque la válvula en la posición de ENJUAGUE. Iniciar Encienda la bomba y déjela funcionar hasta que el agua en el visor esté clara, aproximadamente de medio minuto a un minuto. Apague la bomba y ajuste la válvula a Coloque el filtro en la posición indicada y reinicie la bomba. El filtro ya está funcionando. En el modo de filtrado normal, filtra las partículas de suciedad del agua de la piscina.
5. Ajuste las válvulas de succión y retorno de la piscina para lograr el caudal deseado. Compruebe si hay fugas de agua en el sistema y el filtro y ajústelos. Conexiones, pernos y tuercas, según sea necesario.
6. Observe la lectura inicial del manómetro cuando el filtro esté limpio. (Es Variará de una piscina a otra dependiendo de la bomba y las condiciones generales. (sistema de tuberías.) A medida que el filtro elimina la suciedad y las impurezas del sistema En el caso del agua de la piscina, la acumulación en el filtro provocará que la presión El flujo aumenta y disminuye. Cuando la lectura del manómetro es de 1,5 Si la presión es mayor que la presión inicial de limpieza que usted indicó, es hora de Realice un retrolavado del filtro (consulte RETROLAVADO en la sección de filtro y válvula de control). funciones).

NOTA: Durante la limpieza inicial del agua de la piscina, puede ser Es necesario realizar retrolavados frecuentes debido a la presión inicial inusualmente alta. carga de suciedad en el agua.

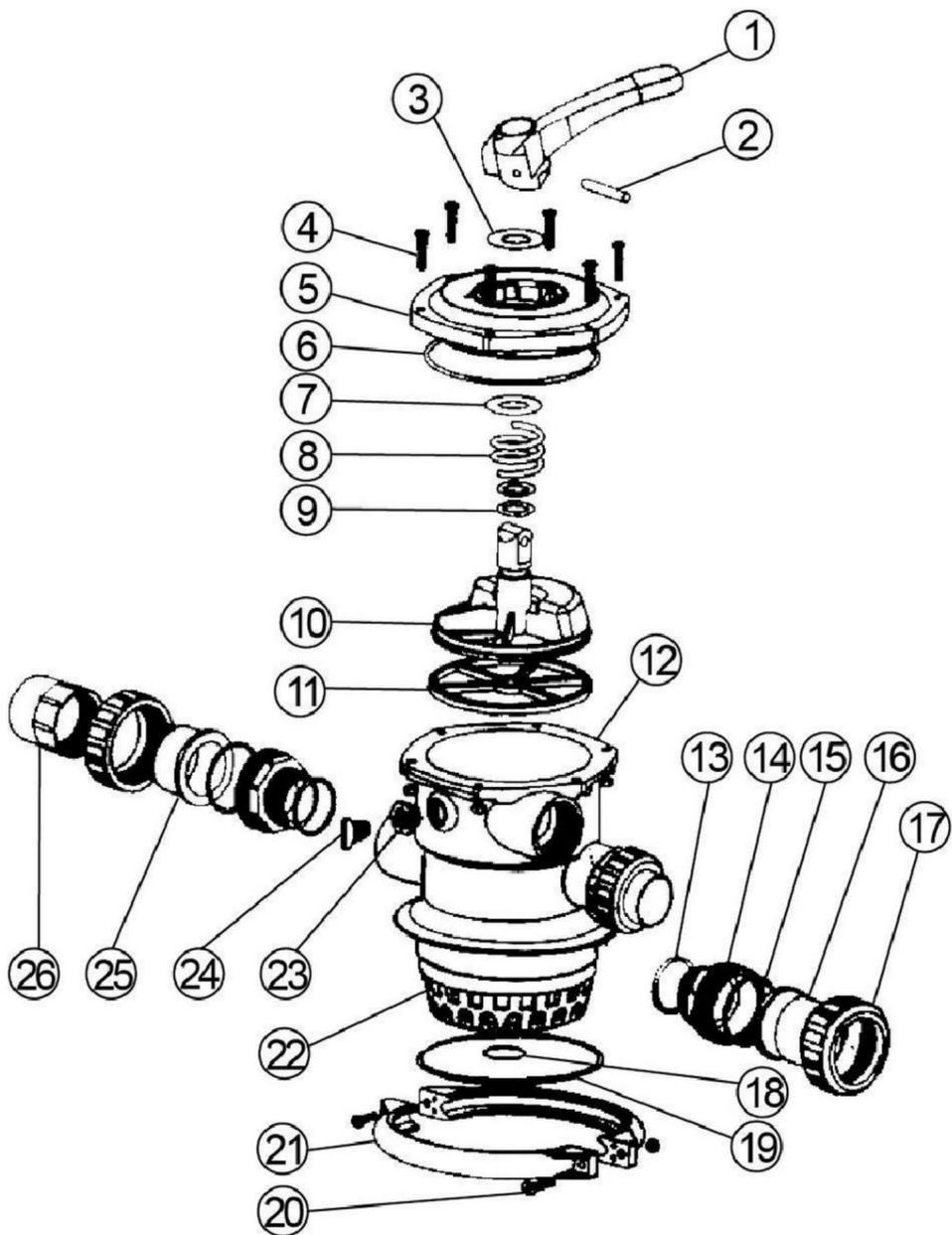
## PIEZAS DE REPUESTO DEL FILTRO



Artículo	Número de pieza	Descripción	
1	MPV-01A	Válvula	
2	FT-03W-04-1 FT-03W-05	Manómetro con junta tórica	
3	FT-01-003	Abrazadera de brida	
4	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2	Tornillo con tuerca	
5	FT-01-035 FT-01-036 FT-01-037 FT-01-038 FT-01-039	Ph350 PH400 Tanque de filtro PH450 PH500 PH600	
6	MPV-03W-03 FT-01-017	Conjunto lateral con tubo central	
7	FT-01-022 FT-01-023	PH350-PH400 PH450-PH600	Lateral
8	FT-01-008 FT-01-007	PH350-PH400 PH450-PH600	Filtrar base
9	FT-01-010	Drenar	

## PIEZAS DE REPUESTO DE LA VÁLVULA MULTIPORT

Artículo	Descripción	Cantidad	Número de pieza
1	Manejar	1	MPV-01-020
2	asa de pasador	1	MPV-01W-1
3	Arandela	1	MPV-01-006
4	Tornillo con tuerca, tapa	6	MPV-01W-02-1 MPV-01W-02-2
5	Conjunto de tapa	1	MPV-01-004
6	Junta tórica, tapa	1	MPV-01W-03
7	Arandela	1	MPV-01-007
8	Primavera	1	MPV-01W-04
9	rotor con junta tórica	2	MPV-01W-05
10	Rotor	1	MPV-01-005
11	Junta, araña	1	MPV-01-015
12	Conjunto difusor corporal	1	MPV-01-001
13	Junta tórica, mamparo	3	MPV-01W-06
14	Accesorio de mamparo	3	MPV-03-004
15	Junta tórica, mamparo	3	MPV-01W-7
16	Adaptador, mamparo	2	MPV-01-010
17	Tuerca, mamparo	3	MPV-01-009
18	Junta tórica, tubo vertical	1	MPV-01W-8
19	Junta tórica, filtro	1	MPV-01W-9B
20	Perno con tuerca y abrazadera	2	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2
21	Abrazadera de brida	2	FT-01-003
22	Sobre el desagüe, difusor	1	MPV-01-012
23	Tuerca, enchufe	1	MPV-01-014
24	Tapón con junta tórica	1	MPV-01-013 FT-03W-05
25	Mirilla	1	MPV-01-017
26	Conjunto complicado	1	MPV-01-018



Posición de la válvula	Función
FILTRAR	Filtración y aspiración normales
RESACA	Limpieza del filtro invirtiendo el flujo
ENJUAGAR	Se utiliza después del retrolavado para eliminar la suciedad de la válvula.
DESPERDIICIAR	Filtro de derivación, utilizado para aspirar residuos o bajar el nivel del agua
RECIRCULACIÓN: Derivar	do el filtro para la recirculación del agua a la piscina.
CERRADO	Interrumpe todo el flujo hacia el filtro o la piscina.
ABIERTO EN INVIERNO	Filtro protector

## PIEZAS DE REPUESTO DE LA VÁLVULA MULTIPORT



ESTE FILTRO FUNCIONA A ALTA PRESIÓN. CUANDO CUALQUIERA

Si se realiza el mantenimiento de alguna parte del sistema de circulación (por ejemplo, abrazadera, bomba, filtro, válvulas, etc.), puede entrar aire en el sistema y

CONVERTIRSE

PRESURIADO. EL AIRE A PRESIÓN PUEDE PROVOCAR QUE LA TAPA O LA VÁLVULA

SE DESPRENDIDOS POR EL VUELO, LO QUE PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES, LA MUERTE O DAÑOS A LA PROPIEDAD



APAGUE LA BOMBA ANTES DE CAMBIAR LA POSICIÓN DE LA VÁLVULA.



PARA EVITAR DAÑOS A LA BOMBA Y PARA UN FUNCIONAMIENTO ADECUADO FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA, LIMPIE EL FILTRO DE LA BOMBA Y LIMPIAR LAS CESTAS CON REGULARIDAD.



NO DESTORNILLE LOS TORNILLOS DE LA ABRAZADERA LANGE MIENTRAS LA BOMBA ESTÁ FUNCIONANDO.



Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Dirección:  
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000  
CN.

Importado a Australia: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD  
Nueva Gales del Sur 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

REP del Reino Unido	
---------------------	--

YH CONSULTING LIMITED. A/A YH Consulting Limited,  
Oficina 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

REPRESENTANTE DE LA CE	
------------------------	--

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Fráncfort del Meno.



# VEVOR

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## Filtr piaskowy

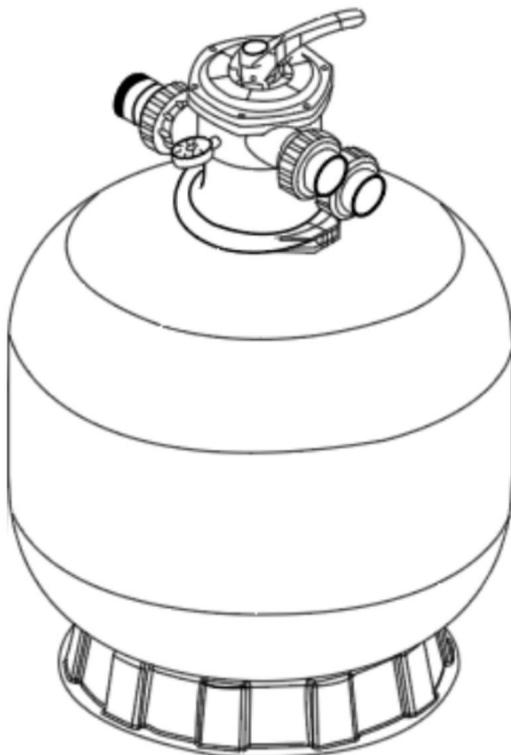
MODEL: 25023BX / 25033BX / 25035BX /  
25043BX / 25045BX / 25053BX

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

Filtr piaskowy

MODEL: 25023BX/ 25033BX/ 25035BX/ 25043BX/ 25045BX/ 25053BX



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

## FUNKCJONOWAĆ

Filtr wykorzystuje specjalny piasek filtracyjny do usuwania cząstek brudu z basenu woda. Piasek filtracyjny jest ładowany do zbiornika filtrującego i pełni funkcję stałe medium usuwające zanieczyszczenia. Gdy zawór sterujący jest w Pozycja FILTRA, woda w basenie, która zawiera zawieszone zanieczyszczenia cząsteczki są pompowane przez system rurociągów i automatycznie kierowane przez opatentowany zawór sterujący filtrem do górnej części zbiornika filtra. Podczas pompowania wody basenowej przez filtr, cząsteczki brudu są zatrzymane przez złożę piasku i odfiltrowane. Oczyszczona woda basenowa jest powraca z dna zbiornika filtra, przez zawór sterujący i z powrotem do basenu przez system rur. Cała ta sekwencja jest ciągły i automatyczny, zapewnia całkowitą recyrkulację wodę basenową przez filtr i system rur. Po pewnym czasie Z czasem nagromadzony w filtrze brud powoduje opór przepływu, a przepływ maleje. Oznacza to, że nadszedł czas na czyszczenie filtra. W przypadku zaworu sterującego w pozycji PŁUKANIE WSTECZNE przepływ wody jest automatycznie odwracany przez filtr, tak aby był skierowany do dno zbiornika, w górę przez piasek, wypłukując wcześniej Uwięziony brud i zanieczyszczenia wydostają się z przewodu odpływowego. Po wypłukaniu filtra z brudu, ustaw zawór sterujący w pozycji PŁUKANIE i uruchom pompować przez około 1/2 do 1 minuty, a następnie przesunąć do filtra, aby wznowić pompowanie normalne filtrowanie.

**UWAGA:** Przed zmianą położenia zaworu należy wyłączyć pompę.

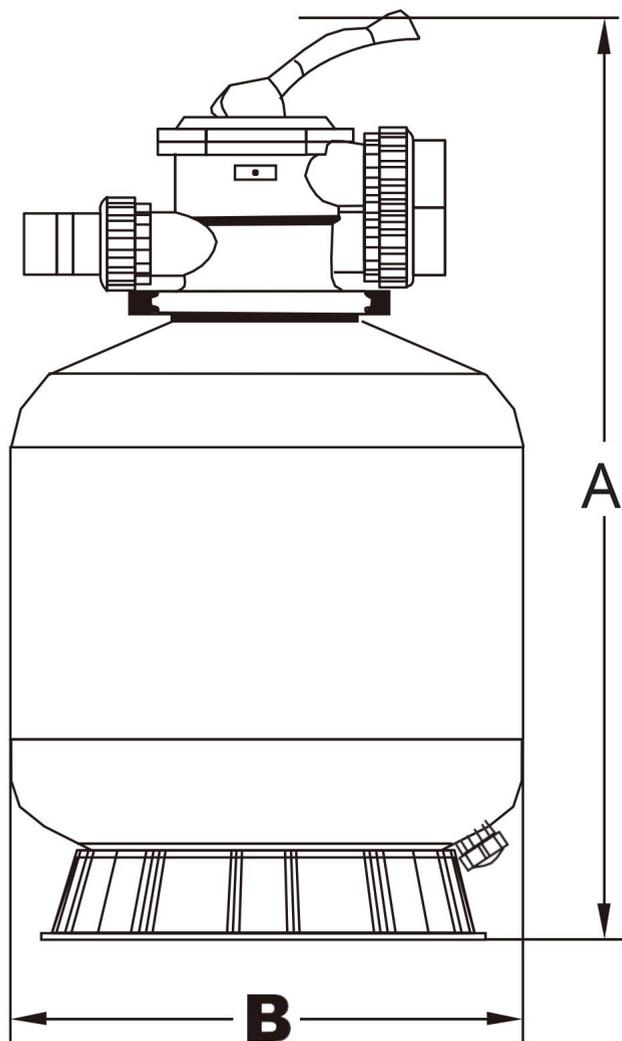
## INSTALACJA

Tylko proste narzędzia (śrubokręt i klucze) oraz uszczelniacz do rur  
Do montażu i serwisowania filtra niezbędne są adaptory plastikowe.

1. Filtr należy umieścić na równej, bardzo stabilnej płycie betonowej  
uziemienie lub równoważne. Umieść filtr tak, aby rury  
połączenia i zawór sterujący są wygodne i dostępne dla  
eksploatacja i serwis.

2. Załadunek piasku filtracyjnego. Piasek filtracyjny jest ładowany przez górny otwór filtra.
  - a. Poluzuj zacisk kołnierza i wyjmij element sterujący filtrem zawór (jeśli został wcześniej zainstalowany).
  - b. Zakryj rurę wewnętrzną plastikową nasadką, aby zapobiec przedostawianiu się piasku wchodząc do niego.
  - c. Zalecamy napełnienie zbiornika wodą do około połowy aby zapewnić efekt amortyzacji podczas wsypywania piasku filtracyjnego. Pomaga to chronić przewody odpływowe przed nadmiernym zaszokować.
  - d. Ostrożnie wysyp odpowiednią ilość i klasę piasku filtracyjnego. (Bądź Upewnij się, że rura środkowa pozostaje wyśrodkowana w otworze.) powierzchnia piasku powinna być wypoziomowana i mieć ok. środek zbiornika filtra. Zdejmij plastikową nakrętkę z rura wewnętrzną.
3. Zamontuj zawór sterujący filtrem do zbiornika filtra.
  - a. Włóż zawór sterujący filtrem (z założonym pierścieniem uszczelniającym) do zbiornika szyjki, uważając, aby rura środkowa wsunęła się w otwór w dno zaworu.
  - b. Umieść dwa plastikowe zaciski wokół kołnierza zaworu i zbiornika kołnierz i dokręć na tyle, aby zawór nie mógł się otworzyć obrócony na zbiorniku w celu ostatecznego ustawienia.
  - c. Ostrożnie przykręć manometr (z założonym pierścieniem uszczelniającym) do gwintowanego otworu w korpusie zaworu. Nie dokręcać zbyt mocno.
  - d. Podłączyć pompę do otworu zaworu sterującego oznaczonego jako POMPA. Po wykonaniu połączeń dokręć zaciski kołnierzowe zaworów za pomocą śrubokręt, stukając wokół zacisku ręką ręką śrubokręta, pomoc w osadzeniu zacisku kołnierza zaworu.
4. Wykonaj powrót do połączenia rury basenowej z zaworem sterującym otwarcie oznaczone jako ZWROT i wykonanie innych niezbędnych czynności przyłącza hydrauliczne, linie ssące do pomp, ścieki itp.
5. Wykonaj podłączenia elektryczne pompy zgodnie z instrukcją pompy.
6. Aby zapobiec wyciekom wody, należy upewnić się, że wszystkie połączenia rurowe są szczelne.

GŁÓWNY WYMIAR



## TABELA WYMIARÓW

Numer pozycji	Rozmiar	Rozmiar rury	Projekt Przepływ	Piasek	Akcesoria
25023BX	16"	50 mm (1,5 cala)	35 GPM	35 kg	1. Pierścień blokujący końcówkę cylindra prawy 1 szt.
25035BX	18"	50 mm (1,5 cala)	40 GPM	43 kg	2. Pierścień blokujący końcówkę cylindra lewy 1 szt.
25033BX	19"	50 mm (1,5 cala)	45 GPM	45 kg	3. Złącze gwintowane dwustronne 3 szt.
25045BX	20"	50 mm (1,5 cala)	50 GPM	83 kg	4. Połączenie gwintowane jednostronne 1 szt.
25043BX	22"	50 mm (1,5 cala)	55 GPM	85 kg	5. Przechroczysty gwint T jednostronny 1 szt.
25053BX	24"	50 mm (1,5 cala)	65 GPM	145 kg	6. Manometr promieniowy 1 szt.
					7. Zestaw śrub trzyczęściowych 2szt.
					8. Taśma teflonowa 1 szt.
					9. Nakrętka zabezpieczająca 3 szt.
					10. Złączka T 2 szt.
					11. Pierścieni uszczelniający (Guma 58 x 3,1 mm A-level ) 3 SZTUKI
					12. Pierścieni uszczelniający (50 x 3,1 mm guma A-level 3 szt. )

Rozmiar piasku: #20

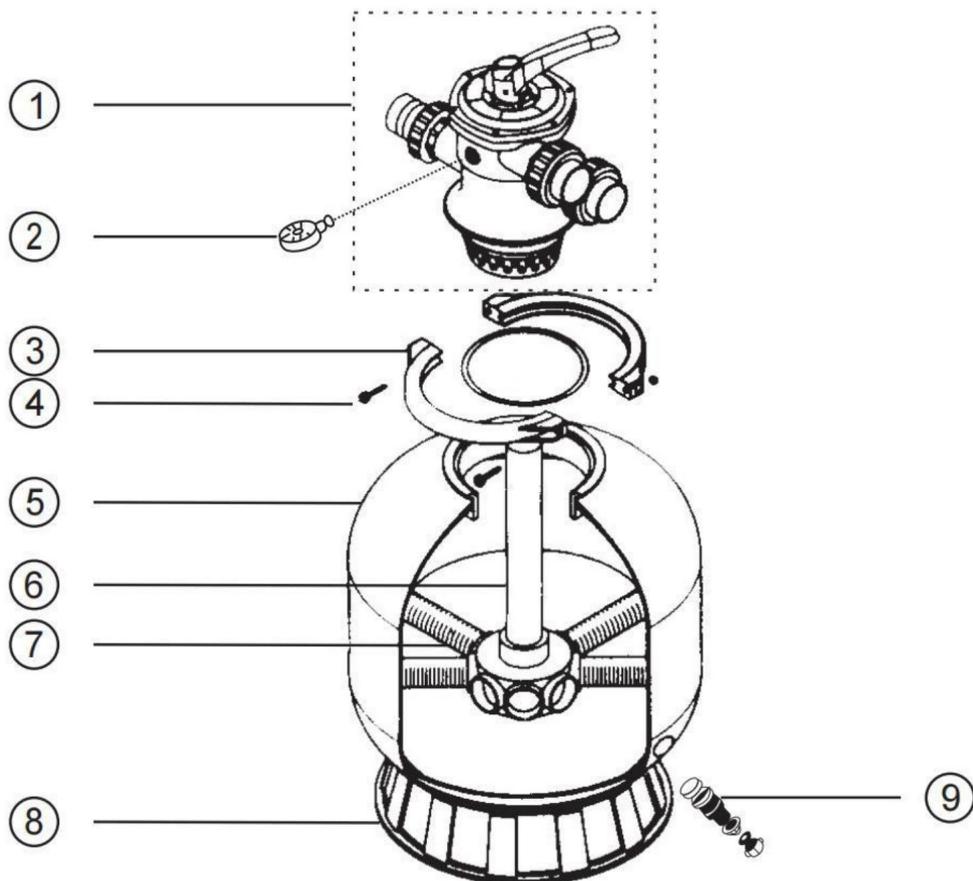
Średnica piasku: 0,7-1 mm

## INSTALACJA/URUCHOMIENIANIE FILTRA

1. Upewnij się, że w zbiorniku znajduje się odpowiednia ilość piasku filtracyjnego i że wszystkie połączenia zostały wykonane i są bezpieczne.
2. Naciśnij uchwyt zaworu sterującego i obróć go w kierunku PŁUKANIA WSTECZNEGO pozycji. (Aby zapobiec uszkodzeniu uszczelki zaworu sterującego, zawsze (przed przekręceniem naciśnij uchwyt.)
3. Zalej i uruchom pompę zgodnie z instrukcją pompy (upewnij się, że pompa jest dobrze napełniona). (wszystkie linie ssące i powrotne są otwarte), co pozwala na napełnienie zbiornika filtra z wodą. Gdy woda zacznie wypływać z rury odpływowej, uruchom pompować przez co najmniej 1 minutę. Początkowe płukanie wsteczne filtra jest zaleca się usunięcie jakichkolwiek zanieczyszczeń lub drobnych cząstek piasku w materiale piaskowym.
4. Wyłącz pompę i ustaw zawór w pozycji PŁUKANIE. Uruchom Włącz pompę i pracuj, aż woda w okienku kontrolnym stanie się czysta, około 1/2 do 1 minuty. Wyłącz pompę i ustaw zawór na Pozycja FILTRA i ponowne uruchomienie pompy. Filtr teraz działa. w normalnym trybie filtrowania, filtruje cząsteczki brudu z wody w basenie.
5. Wyreguluj zawory ssące i powrotne basenu, aby uzyskać pożądany przepływ. Sprawdź system i filtr pod kątem wycieków wody i dokręć połączenia, śruby i nakrętki, w razie potrzeby.
6. Zanotuj początkowy odczyt manometru po wyczyszczeniu filtra. (To będzie się różnić w zależności od basenu, pompy i ogólnego (system rurowy). Ponieważ filtr usuwa brud i zanieczyszczenia z woda w basenie, gromadzenie się jej w filtrze spowoduje wzrost ciśnienia wzrost i spadek przepływu. Gdy odczyt manometru wynosi 1,5 bar, wyższe niż początkowe czyste ciśnienie, które zanotowałeś, nadszedł czas, aby przepłukać filtr (patrz PŁUKANIE WSTECZNE w sekcji Filtr i zawór sterujący) funkcje).

UWAGA: Podczas wstępnego czyszczenia wody w basenie może wystąpić konieczne jest częste płukanie wsteczne ze względu na niezwykle ciężki początkowy zanieczyszczenie wody.

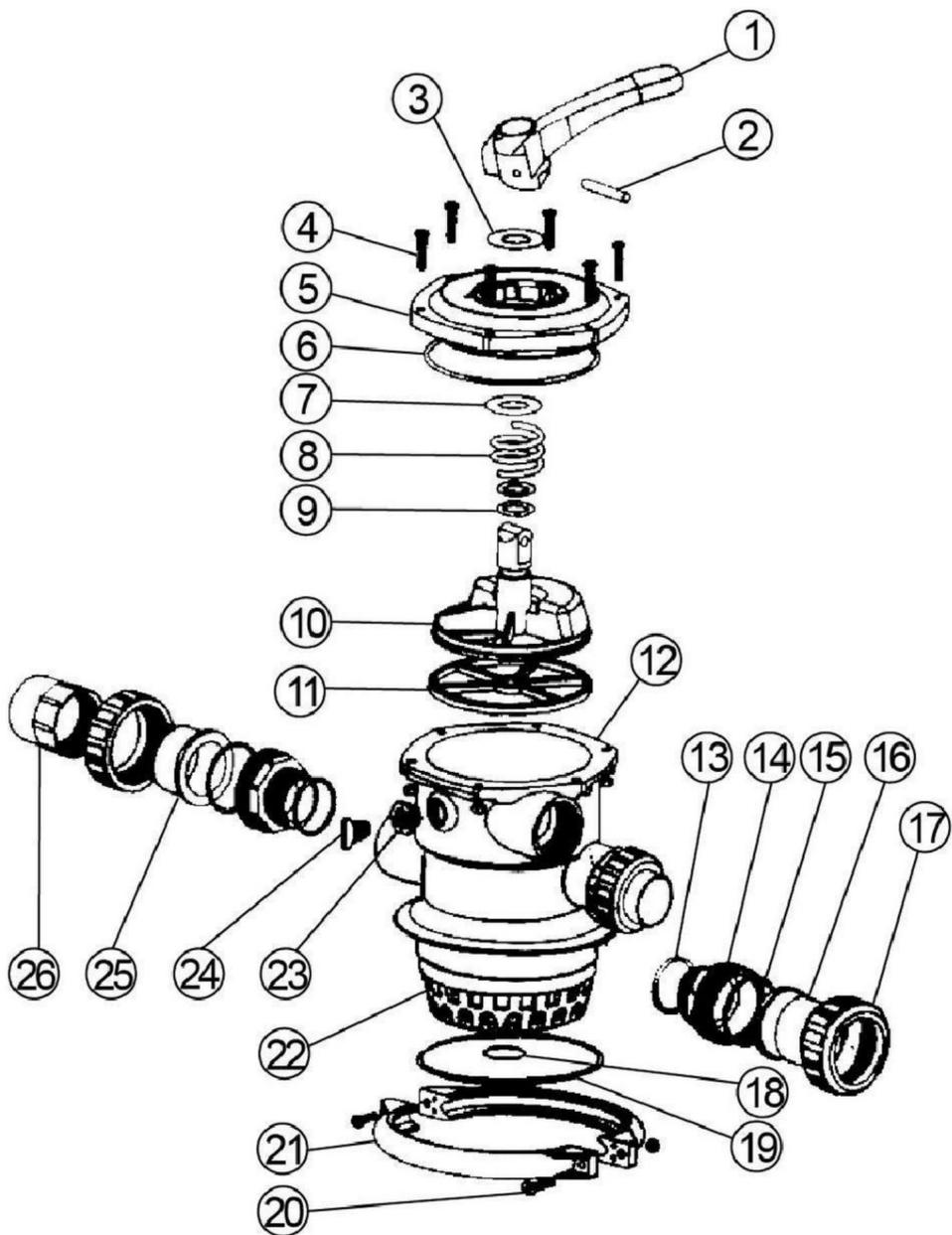
CZĘŚCI ZAMIENNE FILTRA



Przedmiot	Numer części	Opis	
1	MPV-01A	Zawór	
2	FT-03W-04-1 FT-03W-05	Manometr z pierścieniem uszczelniającym	
3	FT-01-003	Zacisk kołnierkowy	
4	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2	Śruba z nakrętką	
5	FT-01-035 FT-01-036 FT-01-037 FT-01-038 FT-01-039	Ph350 PH400 Zbiornik filtra PH450 PH500 PH600	
6	MPV-03W-03 FT-01-017	Montaż boczny z rurą centralną	
7	FT-01-022 FT-01-023	PH350-PH400 PH450-PH600	Boczny
8	FT-01-008 FT-01-007	PH350-PH400 PH450-PH600	Filtr opierać
9	FT-01-010	Odplyw	

CZĘŚCI ZAMIENNE ZAWORU WIELOPORTOWEGO

Przedmiot	Opis	Ilość	Numer części
1	Uchwyt	1	MPV-01-020
2	Uchwyt szpilkowy	1	MPV-01W-1
3	Pralka	1	MPV-01-006
4	Śruba z nakrętką, pokrywka	6	MPV-01W-02-1 MPV-01W-02-2
5	Zespół pokrywy	1	MPV-01-004
6	<small>Pierścień uszczelniający, pokrywa</small>	1	MPV-01W-03
7	Pralka	1	MPV-01-007
8	Wiosna	1	MPV-01W-04
9	<small>Pierścień uszczelniający wirnika</small>	2	MPV-01W-05
10	Wirnik	1	MPV-01-005
11	Uszczelka, pająk	1	MPV-01-015
12	Zespół dyfuzora ciała	1	MPV-01-001
13	<small>Pierścień uszczelniający, grodz</small>	3	MPV-01W-06
14	Łącznik grodziowy	3	MPV-03-004
15	<small>Pierścień uszczelniający, grodz</small>	3	MPV-01W-7
16	Adapter, grodz	2	MPV-01-010
17	Nakrętka, grodz	3	MPV-01-009
18	<small>Pierścień uszczelniający, rura pionowa</small>	1	MPV-01W-8
19	<small>Pierścień uszczelniający, filtr</small>	1	MPV-01W-9B
20	Śruba z nakrętką, zacisk	2	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2
21	Zacisk kołnierkowy	2	FT-01-003
22	Nad odpływem, dyfuzorem	1	MPV-01-012
23	Nakrętka, wtyczka	1	MPV-01-014
24	<small>Wtyczka z pierścieniem uszczelniającym</small>	1	MPV-01-013 FT-03W-05
25	Szkoło wzierne	1	MPV-01-017
26	Trudny zestaw	1	MPV-01-018



Pozycja zaworu	Funkcjonować
FILTR	Normalna filtracja i odkurzanie
PŁUKANIE WSTECZNE	Czyszczenie filtra poprzez odwrócenie przepływu
PŁUKANIE	Stosowany po płukaniu wstecznym w celu wypłukania zanieczyszczeń z zaworu
MARNOWAĆ	Filtr omijający, używany do odkurzania odpadów lub obniżania poziomu wody
RECYRKULACJA Omija filtr	w celu cyrkulacji wody do basenu
ZAMKNIĘTE	Zamyka cały przepływ do filtra lub basenu
OTWARTE ZIMĄ	Chroń filtr

## CZĘŚCI ZAMIENNE ZAWORU WIELOPORTOWEGO



TEN FILTR DZIAŁA POD WYSOKIM CIŚNIENIEM. GDY JEŚLI CZĘŚĆ UKŁADU CYRKULACYJNEGO (np. ZACISK, POMPA, FILTR, ZAWORY ITP.) JEST SERWISOWANA, POWIETRZE MOŻE DOSTAĆ SIĘ DO UKŁADU I STAĆ SIĘ POD CIŚNIENIEM. SPRĘŻONE POWIETRZE MOŻE SPOWODOWAĆ OTWORZENIE POKRYWY LUB ZAWORU ZOSTANIE ZWOLNIONE, CO MOŻE SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA, ŚMIERĆ LUB USZKODZENIA MIENIA



WYŁĄCZ POMPĘ PRZED ZMIANĄ POZYCJI ZAWORU.



ABY ZAPOBIEC USZKODZENIU POMPY I DLA PRAWIDŁOWEGO DZIAŁANIA DZIAŁANIE SYSTEMU, WYCZYŚĆ SITO POMPY I REGULARNIE WYCZYŚĆ KOSZYKI SKIMMEROWE.



NIE ODKRĘCAĆ ŚRUB Z ZACISKÓW LINIOWYCH PODCZAS POMPA DZIAŁA.

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## FILTR PIASKOWY (INSTRUKCJA OBSŁUGI)

### WSTEPNE URUCHOMIENIE FILTRA

- Upewnij się, że filtr piaskowy wstępnego jest zamontowany i ustawiony zgodnie z instrukcją piaskowego wstępnego. Zobacz sekcję dołączonych instrukcji.
- Odkręć śrubę od filtra i uruchom pompę, pozwalając obsłudze przepływu wody i powietrza.
- Wysięgnij filtr piaskowy wstępnego z osłony przy pomocy zamkniętej szpary, gdy uruchomisz wodę czystą.
- Wtedy odwróć się.
- Zastopuj pompę, ustaw zawór w pozycji filtra i upewnij się, że filtr jest zamontowany prawidłowo.
- Odkręć śrubę dołączonych instrukcji. Odkręć śrubę od filtra i uruchom pompę w typym normalnym, zamkniętym obiegu wody, gdy wystąpiła niekorzystna sytuacja.
- Upewnij się, że przywróciłeś wodę powrotną do basenu. Zamień wodę w obiegu czyszczenia filtra.

### CZYSZCZENIE FILTRA

- Każdego tygodnia należy, gdy przepływ zostanie się zmniejszony lub gdy odwrócić przepływ, zamontować filtr w trybie odwrotnym do obrotu czyszczenia filtra.
- Zastopuj pompę, ustaw zawór w pozycji piaskowego wstępnego i upewnij się, że filtr piaskowy wstępnego jest zamontowany.
  - Odkręć śrubę od filtra i uruchom pompę i przepływ, aż do czasu, gdy wypływa (ok. 3-5 minut).
  - Zastopuj pompę, ustaw zawór w pozycji piaskowego. Odkręć śrubę od filtra i uruchom pompę na 30 sekund.
  - Zastopuj pompę, ustaw zawór w pozycji piaskowego i upewnij się, że filtr jest zamontowany prawidłowo.
- Odkręć śrubę od filtra i uruchom pompę, w celu normalnego pracy i obsługi dołączonych instrukcji, gdy pompa jest zamontowana zgodnie z instrukcją obsługi.
- Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące obsługi filtra, zapoznaj się z instrukcją montażu, obsługi i serwisowania.

Znak typu	Numer przyciś	miernik	Rozmiar rury	Przepływ Filtracja	Waga Piasek
	25023BX	1/2 cala	50 mm (1,5 cala)	35 GPM	35 kg
	25035BX	18"	50 mm (1,5 cala)	40 GPM	43 kg
	25033BX	19"	50 mm (1,5 cala)	45 GPM	45 kg
	25045BX	20 cala	50 mm (1,5 cala)	50 GPM	83 kg
	25043BX	22"	50 mm (1,5 cala)	55 GPM	85 kg
	25053BX	24"	50 mm (1,5 cala)	65 GPM	145 kg

Wszystkie dane są orientacyjne i nie należy ich używać do celów inżynierskich. Wszelkie dane techniczne należy sprawdzać przed rozpoczęciem prac. Wszelkie dane techniczne należy sprawdzać przed rozpoczęciem prac. Wszelkie dane techniczne należy sprawdzać przed rozpoczęciem prac.

Rozmiar piasku: #20

Srednica: 0,7-1 mm

Wszystkie dane są orientacyjne i nie należy ich używać do celów inżynierskich. Wszelkie dane techniczne należy sprawdzać przed rozpoczęciem prac. Wszelkie dane techniczne należy sprawdzać przed rozpoczęciem prac.

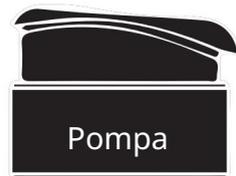
Wszystkie dane są orientacyjne i nie należy ich używać do celów inżynierskich. Wszelkie dane techniczne należy sprawdzać przed rozpoczęciem prac. Wszelkie dane techniczne należy sprawdzać przed rozpoczęciem prac.



Adres: Shuangfenglu 8333 (Ming) 11th Floor 1025A-1025H, Suzhou, Jiangsu 215000 CN.  
 Importowane do Australii: SHANG FENG LTD, 1 BOKIVA STREET, STREETSWOOD NSW 2122 Australia. Importowane do USA: Sunum Technology Apartment 230, 3116 Anaheim Plaza, Rancho Cucamonga, CA 91730  
 Importowane do Chin: 2-Chengde Street, Maotian, Shanghai 201300  
 Importowane do Niemiec: 65-05259 Frankfurt am Main  
 WIKONG TENG LIMITED, C/O WIKONG TENG LIMITED, Block 142, Cantonment Road, London Road, Stevenage, Hertfordshire, SG1 1AAQ, United Kingdom  
 Centrum wsparcia VEVOR: www.vevor.com/support

NIE ZALECANE DO INSTALACJI ZAKRYTYCH

## Wyczyść instrukcje połączenia



Port pompy:  
 Podłącz się do wody  
 Pompa



Port powrotny:  
 Połącz się z basenem



Port odpadowy:  
 Podłącz do drenażu  
 Rura

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi Adres:

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000  
CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730

REP WIELKIEJ BRYTANII	
-----------------------	--

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Biuro 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

Przedstawiciel WE	
-------------------	--

E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt nad Menem.



# VEVOR

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## Zandfilter

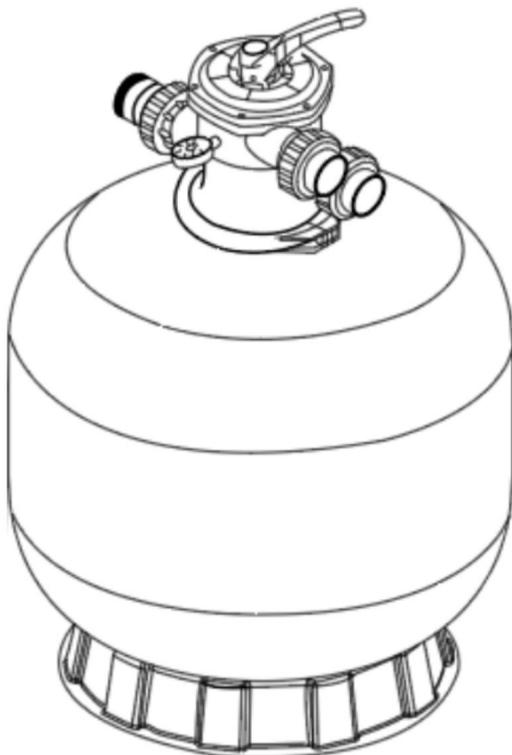
**MODEL: 25023BX / 25033BX / 25035BX /  
25043BX / 25045BX / 25053BX**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## Zandfilter

MODEL: 25023BX/ 25033BX/ 25035BX/ 25043BX/ 25045BX/ 25053BX



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

## FUNCTIE

Het filter gebruikt speciaal filterzand om vuildeeltjes uit het zwembad te verwijderen water. Het filterzand wordt in de filtertank geladen en functioneert als permanent vuilverwijderend medium. Wanneer de regelklep in de FILTER-positie, het zwembadwater, waarin zich zwevend vuil bevindt deeltjes, wordt door uw leidingsysteem gepompt en automatisch wordt via de gepatenteerde filterregelklep naar de bovenkant van de filtertank geleid. Terwijl het zwembadwater door het filter wordt gepompt, worden vuildeeltjes door het zandbed opgevangen en uitgefilterd. Het gereinigde zwembadwater is terug van de bodem van de filtertank, via de regelklep, en via het leidingsysteem terug naar het zwembad. Deze hele reeks is continu en automatisch en zorgt voor totale recirculatie van zwembadwater door uw filter- en leidingsysteem. Na een periode van Na verloop van tijd veroorzaakt het opgehoopte vuil in het filter een weerstand tegen de stroming, waardoor de stroming afneemt. Dit betekent dat het tijd is om uw filter schoon te maken. Met de regelklep in de BACKWASH-stand wordt de waterstroom automatisch omgekeerd door het filter, zodat het naar de bodem van de tank, omhoog door het zand, doorspoelen van de eerder Vastgelopen vuil en gruis uit de afvoerleiding. Zodra het filter is teruggespoeld van vuil, zet u de regelklep op SPOELEN en laat u de pomp gedurende ongeveer 1/2 tot 1 minuut, en dan naar het filter om te hervatten normale filtering.

LET OP: Schakel de pomp uit voordat u de klepstand verandert.

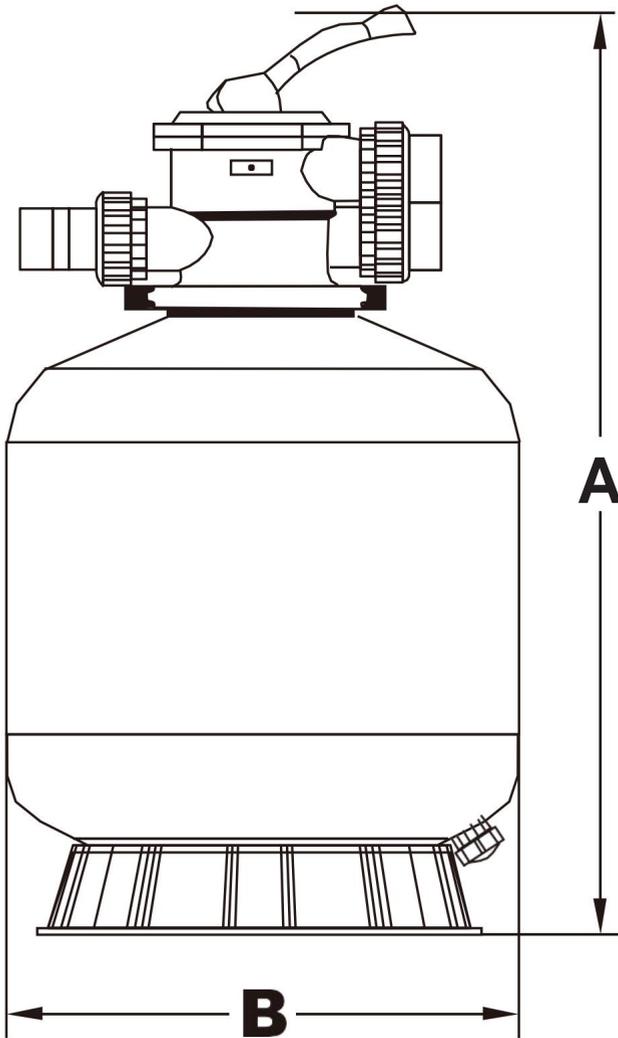
## INSTALLATIE

Alleen eenvoudige gereedschappen (schroevendraaier en sleutels), plus pijpkit voor Voor de installatie en het onderhoud van het filter zijn kunststof adapters nodig.

1. Het filter moet op een vlakke, zeer stevige betonnen plaat worden geplaatst grond, of gelijkwaardig. Plaats het filter zo dat de leidingen aansluitingen en regelklep zijn handig en toegankelijk voor bediening en service.

2. Het laden van het zandmedium. Het filterzandmedium wordt geladen via de bovenste opening van het filter.
  - a. Maak de flensklep los en verwijder de filterbediening klep (indien eerder geïnstalleerd). b. Sluit de interne buis af met een plastic dop om te voorkomen dat er zand in komt er binnengaan.
  - c. Wij adviseren om de tank ongeveer halfvol met water te vullen om een kusseneffect te creëren wanneer het filterzand wordt ingegoten. Dit helpt de zijafvoerbuizen onder de afvoer te beschermen tegen overmatige schok.
  - d. Giet voorzichtig de juiste hoeveelheid en kwaliteit filterzand erin. (Wees Zorg ervoor dat de middelste buis gecentreerd blijft in de opening.) De Het zandoppervlak moet worden geëgaliseerd en moet ongeveer midden van de filtertank. Verwijder de plastic dop van de interne pijp.
3. Monteer het filterregelventiel op de filtertank.
  - a. Plaats de filterregelklep (met de O-ring op zijn plaats) in de tank nek, waarbij u ervoor zorgt dat de middelste buis in het gat in de onderkant van de klep.
  - b. Plaats twee plastic klemmen rond de klepflens en de tank flens en draai hem net genoeg vast zodat de klep niet kan losraken. Draai de manometer voorzichtig vast (met de O-ring op zijn plaats).
    - In het getapte gat in het klephuis. Niet te vast aandraaien. d. Sluit de pomp aan op de opening van de regelklep, gemarkeerd met PUMP.
    - Nadat de verbindingen zijn gemaakt, draait u de flensklemmen van de klep vast met een schroevendraaier, tik rond de klem met een schroevendraaiershandvat om klem van de hulpzittingklepflens.
4. Maak een terugkeer naar de zwembadleidingverbinding met de regelklep opening gemarkeerd RETOUR en vul andere noodzakelijke aansluitingen voor leidingen, aanzuigleidingen naar pomp, afval, etc.
5. Maak de elektrische verbindingen met de pomp volgens de instructies van de pomp.
6. Om waterlekage te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat alle leidingaansluitingen goed vastzitten.

## HOOFDAFMETINGEN



# MAATTABEL

Artikelnr.	Maat	Buismaat	Ontwerp Stroom	Zand	Accessoires
25023BX	16°	50 mm (1,5 inch)	35 GPM	35 kg	1.Cilinder eindborgring rechts 1 STUKS ) 2.Cilinder eindborgring links 1 STUKS )
25035BX	18°	50 mm (1,5 inch)	40 GPM	43 kg	3.Twee-zijdige schroefdraadverbinding 3PCS 4. Enkelvoudige schroefdraadverbinding 1 STUKS
25033BX	19°	50 mm (1,5 inch)	45 GPM	45 kg	5.Transparente enkelvoudige T-draad 1 STUKS 6. Drukmeter radiale richting 1 STUKS )
25045BX	20°	50 mm (1,5 inch)	50 GPM	83 kg	7.Schroef driedelige set 2 stuks 8. Teflontape 1 STUKS
25043BX	22°	50 mm (1,5 inch)	55 GPM	85 kg	9. Borgmoer 3 stuks 10.T-verbinding 2 stuks
25053BX	24°	50 mm (1,5 inch)	65 GPM	145 kg	11.O-ring (58 x 3,1 mm A-niveau rubber ) 3 stuks 12.O-ring (50 x 3,1 mm A-niveau rubber 3 stuks

Zandgrootte: #20

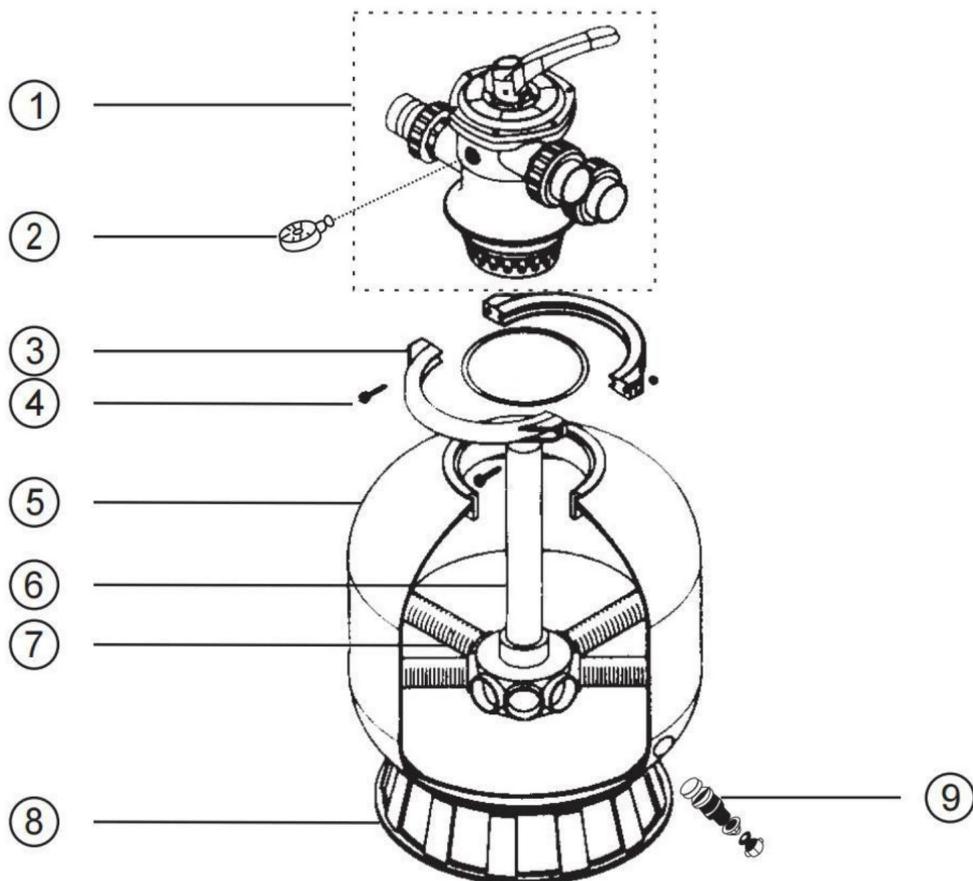
Zanddiameter: 0,7-1 mm

## INSTALLATIE/OPSTARTEN VAN FILTER

1. Zorg ervoor dat de juiste hoeveelheid filtermediazand in de tank zit en dat alle verbindingen tot stand zijn gebracht en veilig zijn.
2. Druk de hendel van de regelklep in en draai deze naar de TERUGSPOELING-stand positie. (Om schade aan de afdichting van de regelklep te voorkomen, moet u altijd (Druk op de hendel voordat u draait.)
3. Vul de pomp aan en start deze volgens de pompinstructies (zorg ervoor dat alle aanzuig- en retourleidingen zijn open), waardoor de filtertank zich kan vullen met water. Zodra er water uit de afvoerleiding stroomt, laat u de pomp gedurende ten minste 1 minuut. Het eerste terugspoelen van het filter is aanbevolen om te verwijderen eventuele onzuiverheden of fijne zanddeeltjes in het zandmedium.
4. Zet de pomp uit en zet de klep op de SPOEL-stand. Start Zet de pomp aan en laat deze draaien totdat het water in het kijkglas helder is, ongeveer een halve tot een hele minuut. Zet de pomp uit en zet de klep op FILTER-positie en start de pomp opnieuw. Het filter werkt nu. in de normale filtermodus worden vuildeeltjes uit het zwembadwater gefilterd.
5. Stel de aanzuig- en retourkleppen van het zwembad zo in dat de gewenste stroming wordt bereikt. Controleer het systeem en het filter op waterlekken en draai ze vast verbindingen, bouten en moeren, indien nodig.
6. Noteer de beginwaarde van de drukmeter wanneer het filter schoon is. (Het zal per zwembad verschillen, afhankelijk van de pomp en de algemene leidingsysteem.) Omdat het filter vuil en onzuiverheden uit het water verwijdert, zwembadwater, de ophoping in het filter zal ervoor zorgen dat de druk te hoog wordt stijgen en de stroming afnemen. Wanneer de drukmeter 1,5 aangeeft bar, hoger dan de initiële schone druk die u hebt genoteerd, is het tijd om het filter terugspoelen (zie TERUGSPOELEN onder filter en regelklep functies).

LET OP: Tijdens de eerste schoonmaak van het zwembadwater kan het zijn dat noodzakelijk om frequent terug te spoelen vanwege de ongewoon zware initiële vuilbelasting in het water.

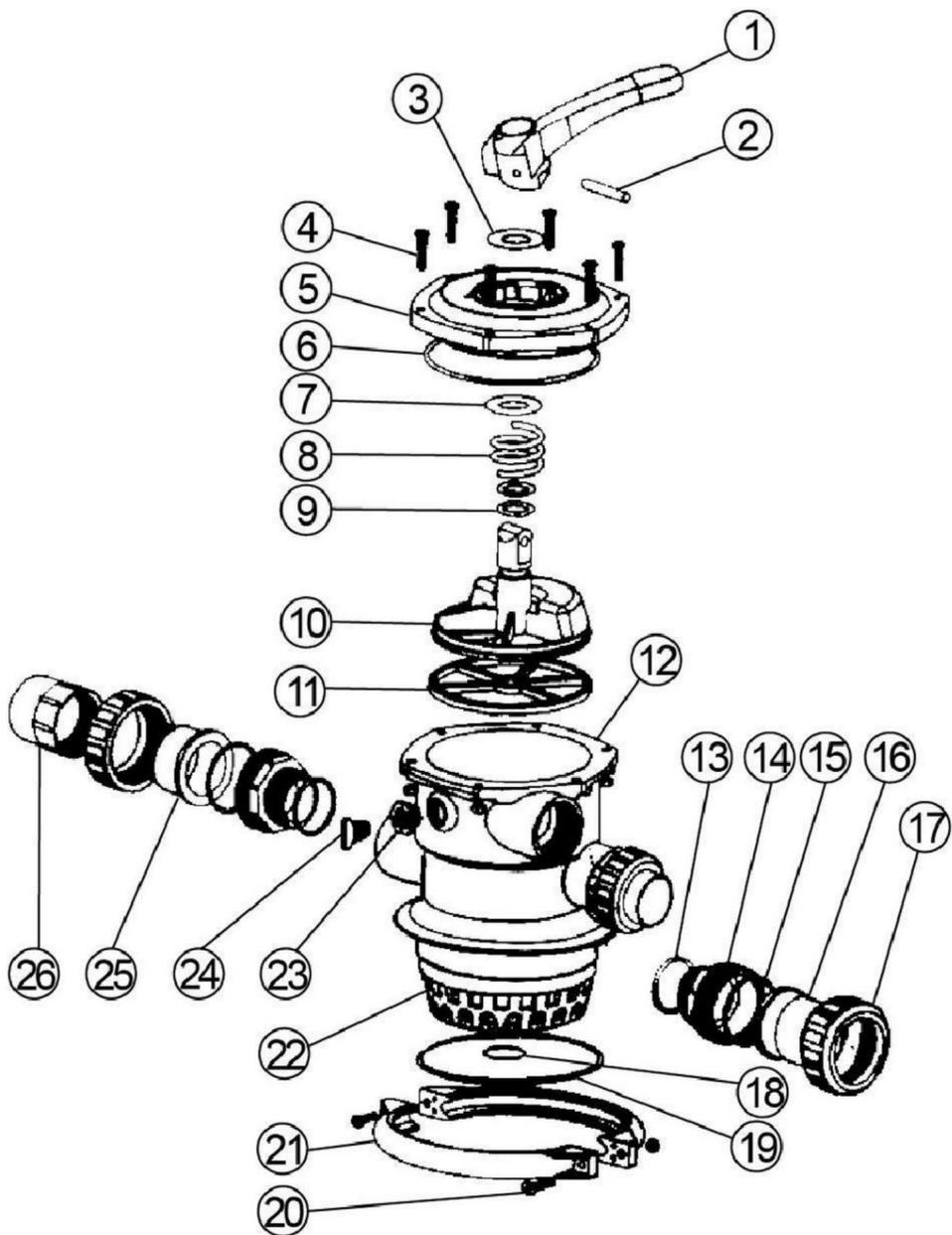
## VERVANGENDE ONDERDELEN VAN HET FILTER



<b>Item</b>	<b>Onderdeelnummer</b>	<b>Beschrijving</b>	
1	MPV-01A	Ventiel	
2	FT-03W-04-1 FT-03W-05	Manometer met o-ring	
3	FT-01-003	Flensklem	
4	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2	Schroef met moer	
5	FT-01-035 FT-01-036 FT-01-037 FT-01-038 FT-01-039	Ph350 PH400 PH450 Filtertank PH500 PH600	
6	MPV-03W-03 FT-01-017	Zijdelingse montage met middenbuis	
7	FT-01-022 FT-01-023	PH350-PH400 PH450-PH600	Lateraal
8	FT-01-008 FT-01-007	PH350-PH400 PH450-PH600	Filter baseren
9	FT-01-010	Droogleggen	

## VERVANGENDE ONDERDELEN VAN DE MEERVOUDIGE KLEP

Item	Beschrijving	Aantal	Onderdeelnr.
1	Hendel	1	MPV-01-020
2	Pinhandvat	1	MPV-01W-1
3	Wasmachine	1	MPV-01-006
4	Bout met moer, deksel	6	MPV-01W-02-1 MPV-01W-02-2
5	Dekselmontage	1	MPV-01-004
6	O'ring, deksel	1	MPV-01W-03
7	Wasmachine	1	MPV-01-007
8	Lente	1	MPV-01W-04
9	O'ring, rotor	2	MPV-01W-05
10	Rotor	1	MPV-01-005
11	Pakking, spin	1	MPV-01-015
12	Body-diffuser-assemblage	1	MPV-01-001
13	O'ring, schot	3	MPV-01W-06
14	Schotfitting	3	MPV-03-004
15	O'ring, schot	3	MPV-01W-7
16	Adapter, schot	2	MPV-01-010
17	Moer, schot	3	MPV-01-009
18	O'ring, standpijp	1	MPV-01W-8
19	O'ring,filter	1	MPV-01W-9B
20	Bout met moer, klem	2	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2
21	Flensklem	2	FT-01-003
22	Over afvoer, diffuser	1	MPV-01-012
23	Moer, plug	1	MPV-01-014
24	Plug met o-ring	1	MPV-01-013 FT-03W-05
25	Kijkglas	1	MPV-01-017
26	Moeilijke set	1	MPV-01-018



Klepositie	Functie
FILTER	Normale filtratie en stofzuigen
TERUGSPOELING	Reinigen van het filter door de stroming om te keren
AFSPOELEN	Wordt gebruikt na een terugspoeling om vuil uit de klep te spoelen
AFVAL	Bypassfilter, gebruikt voor het stofzuigen van afval of het verlagen van het waterpeil
RECIRCULATIE	Bypassfilter voor het circuleren van water naar het zwembad
GESLOTEN	Sluit alle stroming naar het filter of zwembad af
WINTER OPEN	Beschermfilter

## VERVANGENDE ONDERDELEN VAN DE MEERVOUDIGE KLEP



DIT FILTER WERKT ONDER HOGE DRUK. WANNEER ER EEN ALS EEN DEEL VAN HET CIRCULATIESYSTEEM (bijv. KLEM, POMP, FILTER, KLEPPEN, ETC.) WORDT ONDERHOUDEN, KAN ER LUCHT IN HET SYSTEEM KOMEN EN WORDEN

ONDER DRUK. ONDER DRUK STAANDE LUCHT KAN ERVOOR ZORGEN DAT HET DEKSEL OF DE KLEP OPEN

WORDEN AFGEBLAZEN, WAT KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL, DE DOOD OF SCHADE AAN EIGENDOMMEN



SCHAKEL DE POMP UIT VOORDAT U DE KLEPSTAND WIJZIGT.



OM SCHADE AAN DE POMP TE VOORKOMEN EN VOOR EEN CORRECTE WERKING VAN HET SYSTEEM, REINIG DE POMPZEEF EN SCHUIMMANDEN REGELMATIG.



DRAAI DE SCHROEVEN NIET LOS VAN DE LANGE KLEM TERWIJL DE POMP DRAAI.



**Fabrikant:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adres:**

Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000  
CN.

**Geïmporteerd naar AUS:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australië

**Geïmporteerd naar de VS:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim  
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. T.a.v. YH Consulting  
Limited Kantoor 147, Centurion House, London  
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.



# **VEVOR**

**Affordable. Reliable. Home Improvement.**

## **Sandfilter**

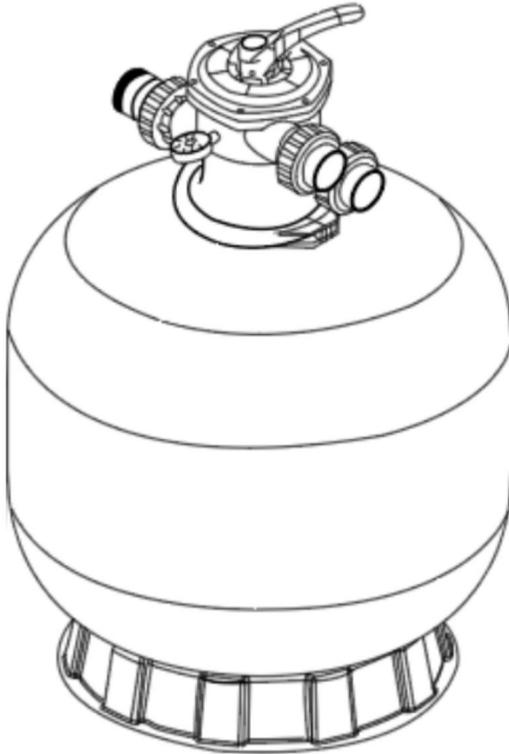
**MODELL: 25023BX / 25033BX / 25035BX /  
25043BX / 25045BX / 25053BX**

# VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

## Sandfilter

MODELL: 25023BX/ 25033BX/ 25035BX/ 25043BX/ 25045BX/ 25053BX



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

## FUNGERA

Filtret använder speciell filtersand för att avlägsna smutspartiklar från poolen vatten. Filtersanden laddas i filtertanken och fungerar som permanent smutsavlägsnande medium. När styrventilen är i FILTER-positionen, poolvattnet, som innehåller suspenderad smuts partiklar, pumpas genom ditt rörsystem och automatiskt styrs av den patenterade filterstyrventilen till toppen av filtertanken. När poolvattnet pumpas genom filtret, rensas smutspartiklar fångas upp av sandbädden och filtreras bort. Det reade poolvattnet återförs från botten av filtertanken, genom styrventilen och tillbaka till poolen genom rörsystemet. Hela denna sekvens är kontinuerlig och automatisk och ger total recirkulation av poolvatten genom ditt filter och rörsystem. Efter en period av Med tiden orsakar den ackumulerade smutsen i filtret ett motstånd mot flödet, och flödet minskar. Det betyder att det är dags att rengöra filtret. Med styrventilen i BACKWASH-läget är vattenflödet automatiskt bakåt genom filtret så att det leds till botten av tanken, upp genom sanden, spolning av det tidigare fångad smuts och skräp ut ur avloppsledningen. När filtret har spolats tillbaka från smuts, ställ in styrventilen på RINSE-läget och kör pumpa i ungefär 1/2 till 1 minut, och sedan till filtret för att återuppta vanlig filtrering.

OBS: Stäng av pumpen innan ventilens läge ändras.

## INSTALLATION

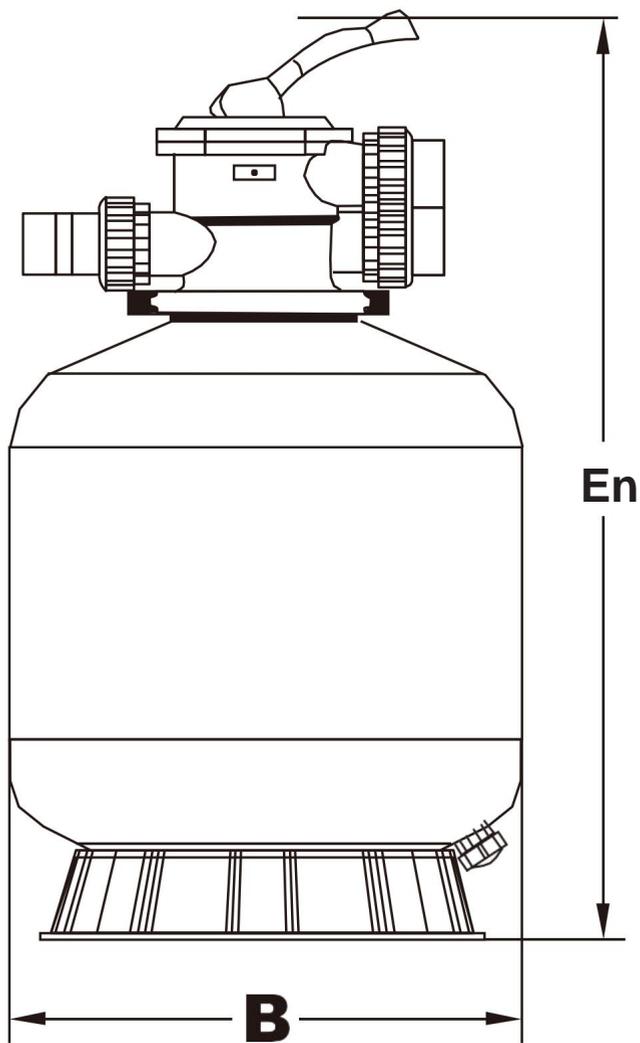
Endast enkla verktyg (skruvmejsel och skiftnycklar), plus rörtätningemedel för Plastadaptar krävs för att installera och serva filtret.

1. Filtret ska placeras på en jämn betongplatta, mycket fast jord eller motsvarande. Placera filtret så att rören anslutningar och styrventil är bekvämt tillgängliga och åtkomliga för drift och service.

2. Laddning av sandmediet. Filtersandmediet laddas genom filtrets övre öppning.
  - a. Lossa flänsklämman och ta bort filterkontrollen ventil (om den installerats tidigare).
  - b. Täck över det inre röret med en plathatt för att förhindra att sand kommer in i den.
  - c. Vi rekommenderar att tanken fylls ungefär till hälften med vatten för att ge en dämpande effekt när filtersanden hålls i. Detta hjälper till att skydda underdräneringslänkarna från överdriven chock.
  - d. Håll försiktigt i rätt mängd och kvalitet filtersand. (Var se till att mittröret förblir centrerat i öppningen.) sandytan bör vara jämn och bör komma upp till ungefär mitten av filtertanken. Ta bort plastlocket från inre rör.
3. Montera filterreglerventilen på filtertanken.
  - a. Sätt in filterreglerventilen (med O-ringen på plats) i tanken halsen, var noga med att mittröret glider in i hålet i botten av ventilen.
  - b. Placera två plastklämmor runt ventilflänsen och tanken flänsen och dra åt tillräckligt så att ventilen inte kan roterad på tanken för slutlig positionering.
  - c. Skruva försiktigt fast tryckmätaren (med O-ringen på plats) i det gängade hålet i ventilhuset. Dra inte åt för hårt. d. Anslut pumpen till styrventilens öppning märkt PUMP.

Efter att anslutningarna är gjorda, dra åt ventilflänsklämmorna med en skruvmejsel, knacka runt klämman med ett skruvmejselhandtag för att hjälp med sätesventilens flänsklämma.
4. Koppla tillbaka poolrörets anslutning till styrventilen öppning märkt RETURN och fyll i andra nödvändiga VVS-anslutningar, sugledningar till pump, avlopp etc.
5. Gör elektriska anslutningar till pumpen enligt pumpens instruktioner.
6. För att förhindra vattenläckage, se till att alla röranslutningar är täta.

# HUVUDDIMENSION



## MÅTTABELL

Artikelnnummer	Storlek	Rörstorlek	Design Flöde	Sand	Tillbehör
25023BX	16"	50 mm (1,5 tum)	35GPM	35 kg	1. Låsring cylinderände höger (1 ST)
25035BX	18"	50 mm (1,5 tum)	40GPM	43 kg	2. Låsring cylinderände vänster (1 ST)
25033BX	19"	50 mm (1,5 tum)	45GPM	45 kg	3. Tvåsidig gängad koppling 3 ST
25045BX	20"	50 mm (1,5 tum)	50GPM	83 kg	4. Gängad koppling i en ände 1 ST
25043BX	22"	50 mm (1,5 tum)	55 GPM	85 kg	5. Transparent enkelsidig T-gänga 1 ST
25053BX	24"	50 mm (1,5 tum)	65 GPM	145 kg	6. Tryckmätare radiell fiktning 1 ST
					7. Skruvmonterad tredelad set 2 ST
					8. Teflontejp 1 st
					9. Låsmutter 3 st
					10. T-koppling 2 ST
					11. O-ring (58 x 3,1 mm A-nivå gummi) 3 st
					12. O-ring (50 x 3,1 mm A-nivå gummi) 3 st

Sandstorlek: #20

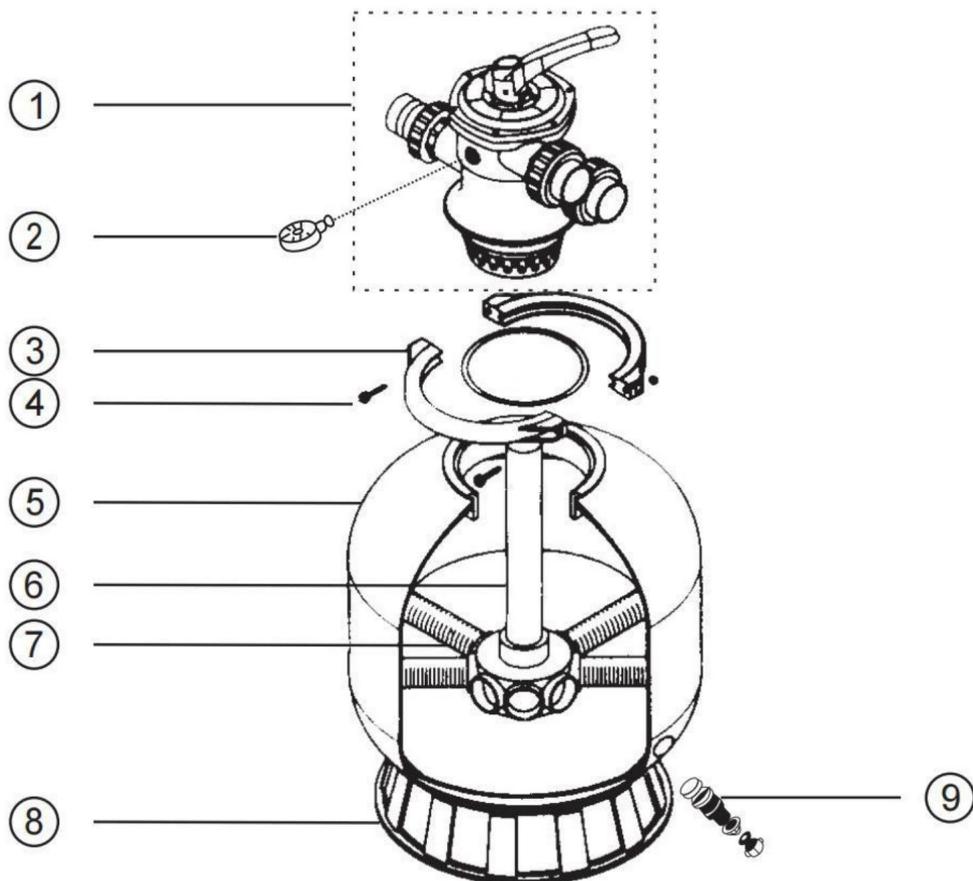
Sanddiameter: 0,7–1 mm

## INSTALLATION/START AV FILTER

1. Se till att rätt mängd filtermediasand finns i tanken och att alla anslutningar har gjorts och är säkra.
2. Tryck ner reglerventilens handtag och vrid det till BACKWASH-läget. position. (För att förhindra skador på styrventilens tätning, alltid tryck ner handtaget innan du vrider.)
3. Fyll och starta pumpen enligt pumpinstruktionerna (se till att alla sug- och returledningarna är öppna), vilket gör att filtertanken kan fyllas med vatten. När vattnet rinner ut ur avloppsledningen, kör pumpen i minst 1 minut. Den initiala backspolningen av filtret är rekommenderas att ta bort eventuella föroreningar eller fina sandpartiklar i sandmediet.
4. Stäng av pumpen och ställ ventilen i SKÖLJ-läget. Starta pumpen och kör den tills vattnet i synglaset är klart, cirka 1/2 till 1 minut. Stäng av pumpen och ställ in ventilen på FILTER-positionen och starta om pumpen. Filtret fungerar nu. i normalt filterläge filtreras smutspartiklar från poolvattnet.
5. Justera poolens sug- och returventiler för att uppnå önskat flöde. Kontrollera systemet och filtret för vattenläckor och dra åt dem. anslutningar, bultar och muttrar, efter behov.
6. Notera den ursprungliga tryckmätarens avläsning när filtret är rent. (Det varierar från pool till pool beroende på pumpen och den allmänna rörsystemet.) Eftersom filtret avlägsnar smuts och föroreningar från poolvatten, kommer ansamlingen i filtret att orsaka att trycket ökar stiga och flödet minska. När tryckmätaren visar 1,5 bar, högre än det ursprungliga rena trycket du noterade, är det dags att spola filtret (se BAKSPOLA under filter och reglerventil funktioner).

OBS: Under den första rengöringen av poolvattnet kan det vara nödvändigt att backspola ofta på grund av den ovanligt kraftiga initiala smutsbelastning i vattnet.

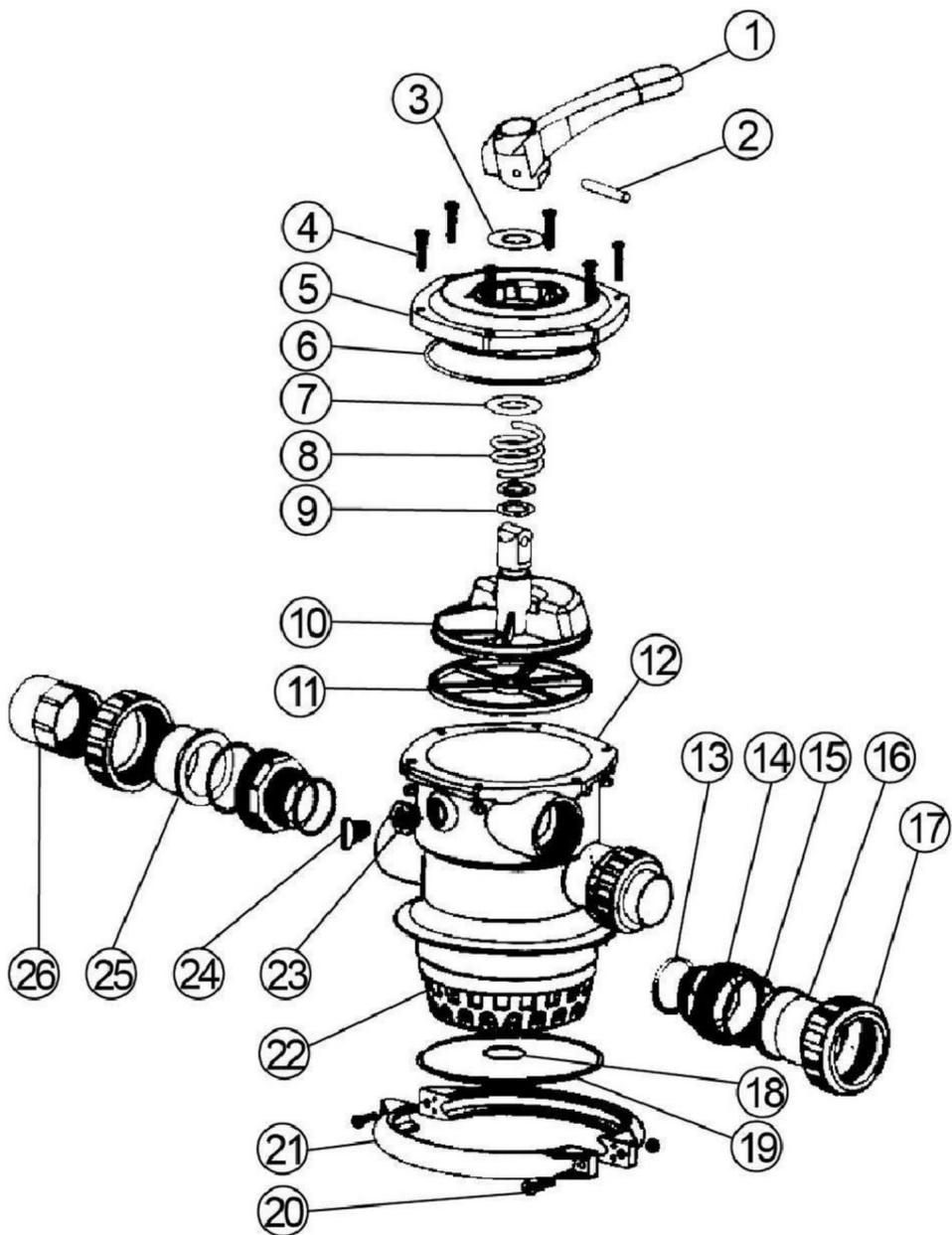
# RESERVDLAR TILL FILTER



<b>Punkt</b>	<b>Artikelnummer</b>	<b>Beskrivning</b>	
1	MPV-01A	Ventil	
2	FT-03W-04-1 FT-03W-05	Tryckmätare med o-ring	
3	FT-01-003	Flänsklämma	
4	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2	Skruv med mutter	
5	FT-01-035 FT-01-036 FT-01-037 FT-01-038 FT-01-039	Ph350 PH400 PH450 Filtertank PH500 PH600	
6	MPV-03W-03 FT-01-017	Sidomontering med mitt rör	
7	FT-01-022 FT-01-023	PH350–PH400 PH450–PH600	Lateral
8	FT-01-008 FT-01-007	PH350–PH400 PH450–PH600	Filtrera bas
9	FT-01-010	Dränera	

## RESERVDELAR TILL MULTIPORTSVENTILEN

Punkt	Beskrivning	Antal	Artikelnummer
1	Hantera	1	MPV-01-020
2	Stifthandtag	1	MPV-01W-1
3	Tvättmaskin	1	MPV-01-006
4	Bult med mutter, lock	6	MPV-01W-02-1 MPV-01W-02-2
5	Lockmontering	1	MPV-01-004
6	O-ring, lock	1	MPV-01W-03
7	Tvättmaskin	1	MPV-01-007
8	Fjädra	1	MPV-01W-04
9	O-ring, rotor	2	MPV-01W-05
10	Rotor	1	MPV-01-005
11	Packning, spindel	1	MPV-01-015
12	Kroppsdiffusor-enhet	1	MPV-01-001
13	O-ring, skott	3	MPV-01W-06
14	Skottmontering	3	MPV-03-004
15	O-ring, skott	3	MPV-01W-7
16	Adapter, skott	2	MPV-01-010
17	Mutter, skott	3	MPV-01-009
18	O-ring, standrör	1	MPV-01W-8
19	O-ring, filter	1	MPV-01W-9B
20	Bult med mutter, klämma	2	MPV-01W-10-1 MPV-01W-10-2
21	Flänsklämma	2	FT-01-003
22	Överavlopp, diffusor	1	MPV-01-012
23	Mutter, plugg	1	MPV-01-014
24	Plugg med o-ring	1	MPV-01-013 FT-03W-05
25	Synglas	1	MPV-01-017
26	Knepigt set	1	MPV-01-018



Ventilposition	Fungera
FILTRERA	Normal filtrering och dammsugning
BAKSPOLE	Rengöring av filter genom att reversera flödet
SKÖLJA	Används efter backspolning för att spola bort smuts från ventilen
AVFALL	Bypassfilter, används för att dammsuga till avlopp eller sänka vattennivån
RECIRKULERA Bypassfilter	för cirkulerande vatten till poolen
STÄNGD	Stänger av allt flöde till filter eller pool
ÖPPET VINTER	Skydda filtret

## RESERVDELAR TILL MULTIPORTSVENTILEN



DETTA FILTER FUNGERAR UNDER HÖGT TRYCK. NÄR NÅGOT OM EN DEL AV CIRKULATIONSSYSTEMET (t.ex. KLÄMMA, PUMP, FILTER, VENTILER OSV.) SERVAS, KAN LUFT KOMMA IN I SYSTEMET OCH BLI TRYCKSATT. TRYCKSATT LUFT KAN ORSAKA ATT LOCKET ELLER VENTILEN BLÅS AV, VILKET KAN RESULTERA I ALLVARLIGA SKADOR, DÖDSFALL ELLER MAGENOMSSKADOR



STÄNG AV PUMPEN INNAN DU ÄNDRAR VENTILPOSITIONEN.



FÖR ATT FÖRHINDRA SKADOR PÅ PUMPEN OCH FÖR KORREKT SKÖTSEL SYSTEMETS ANVÄNDNING, RENGÖR PUMPSILTET OCH SKIMMERKORGAR REGELBUNDET.



SKRUVA INTE LOSS SKRUVARNA FRÅN KLÄMMAN MEDAN PUMPEN GÅR.

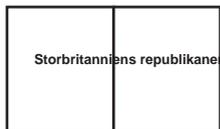


**Tillverkare:** Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi **Adress:**

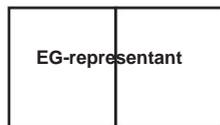
Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, Baoshanqu, Shanghai 200000  
CN.

**Importerad till Australien:** SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD  
NSW 2122 Australien

**Importerad till USA:** Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place,  
Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited  
Kontor 147, Centurion House, London Road, Staines-  
upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH  
Mainzer Landstr.69,  
60329 Frankfurt am Main.

